



# وه قابعمی کوردستان

روژنامه‌ی رهسمی هه‌ریمی کوردستانه - وه‌زاره‌تی داد ده‌ری ده‌کات

١٢ شه‌عبان ١٤٤٣ کۆچی

٤ ره‌شه‌می ٢٧٢١ کوردی

١٦ ئادار ٢٠٢٢ ز.

ژماره (٢٨٠) سائی بیست و یه‌که‌م

## 280

- ١٧ یاسای ژماره (٢٠) ی سائی ٢٠٢١
- ٤٧ یاسای سه‌ریه‌رشتیارانی پرۆژه‌کانی کشتوکالی له‌که‌رتی تایبه‌ت له‌هه‌ریمی کوردستان - عیراق
- ٤٧ رینمایی ژماره (١) سائی ٢٠٢٢ وه‌زاره‌تی کشتوکال و سه‌رچاوه‌کانی ئاو
- ١٥٧ تایبه‌ت به‌ریکخستنی هاوردنه‌کردن و مامه‌له‌کردن به‌ده‌رمان و فاکسین و پیداوایستی فیتیرنه‌ری
- ١٥٧ رینمایی ژماره (١) ی سائی ٢٠٢٢ وه‌زاره‌تی ته‌ندروستی
- ١٧٧ نازناوی زانستی بۆ (پزیشکان و پزیشکانی ددان و ده‌رمانسازان)
- ١٧٧ رینمایی ژماره (٥) ی سائی ٢٠٢٢ وه‌زاره‌تی دارایی وئابووری
- ١٨٧ درێژکردنه‌وه‌ی مؤهله‌تی فه‌رمانبه‌رانی ده‌ره‌وه‌ی وولات
- ١٨٧ رینمایی ژماره (٦) ی سائی ٢٠٢٢ وه‌زاره‌تی دارایی وئابووری
- تایبه‌ت به‌پوولی دارایی
- ١٩٧ رینمایی ژماره (١) ی سائی ٢٠٢٢ ده‌سته‌ی پاراستن و چاککردنی ژینگه
- تایبه‌ت به‌چاودییری ژینگه‌یی بۆ پرۆژه‌کان
- ٣٠٧ رینمایی ژماره (١) ی سائی ٢٠٢٢ ده‌سته‌ی ده‌سپاکی
- تایبه‌ت به‌به‌دواداچوون و جیبه‌جێ کردنی ستراتیژییه‌تی نیشتمانی بۆ به‌ره‌نگار بوونه‌وه‌ی گه‌نده‌لی
- ٢٢٧ به‌یانی ژماره (٢ و ٣) ی سائی ٢٠٢٢ وه‌زاره‌تی داد
- ٢٢٧ به‌یانی ژماره (٧) ی سائی ٢٠٢٢ وه‌زاره‌تی ناوخۆ
- ٢٥٧ به‌یانی ژماره (٨) ی سائی ٢٠٢٢ وه‌زاره‌تی ناوخۆ
- گواستنه‌وه‌ی گوندی (نزیرکی)
- ٢٥٧ به‌یانی ژماره (٥ و ٦) ی سائی ٢٠٢٢ وه‌زاره‌تی ته‌ندروستی
- ٢٦٧ به‌یانی ژماره (٤-٥-٦-٧) ی سائی ٢٠٢٢ وه‌زاره‌تی کارو کاروباری کۆمه‌لایه‌تی



# وقائع كردستان

الجريدة الرسمية لأقليم كردستان - تصدر من قبل وزارة العدل

١٢ شعبان ١٤٤٣ هـ.

٤ ربهشمئ ٢٧٢١ ك.

١٦ آذار ٢٠٢٢ م.

العدد (٢٨٠) الحادئ والعشرون

## 280

ص ٢٧

قانون رقم (٢٠) لسنة ٢٠٢١

قانون مشرفئ المشاريع الزراعئة فئ القطاع الخاص فئ إقلم كوردستان - العراق

ص ٣٠

تعلئمات رقم (١) لسنة ٢٠٢٢ هئئة النزاهة

تعلئمات آليات متابعة تنفيذ الإسترأئعئة الوطنئة لمكافحة الفساد

فئ إقلم كوردستان - العراق (٢٠٢١-٢٠٢٥)

### فهرست المواضع باللفة الكوردئة فقط

ص ٤

تعلئمات رقم (١) لسنة ٢٠٢٢ وزارة الزراعة و الموارد المائئة

ص ١٥

تعلئمات رقم (١) لسنة ٢٠٢٢ وزارة الصحة

ص ١٧

تعلئمات رقم (٥) لسنة ٢٠٢٢ وزارة المائئة و الأقتصاد

ص ١٨

تعلئمات رقم (٦) لسنة ٢٠٢٢ وزارة المائئة و الأقتصاد

ص ١٩

تعلئمات رقم (١) لسنة ٢٠٢٢ هئئة حمائة و تحسئن البئئة

ص ٢٢

بئان رقم (٢ و ٣) لسنة ٢٠٢٢ وزارة العدل

ص ٢٣

تعلئمات رقم (٧ و ٨) لسنة ٢٠٢٢ وزارة الداخئئة

ص ٢٥

بئان رقم (٥ و ٦) لسنة ٢٠٢٢ وزارة الصحة

ص ٢٦

بئان رقم (٤-٦-٧) لسنة ٢٠٢٢ وزارة العمل والشؤون الاجتماعئة

No.: 280 Date: March 16, 2022 Vol.: 21

به ناوی خودای به خشنده و میهره بان

به ناوی گه له وه

په رله مانی کوردستان - عیراق

پالپشت به حوكمی برگی (1) ی ماددهی (56) له یاسای ژماره (1) ی سالی 1992 ی هه موارکراو و برگی (یه که م) ی ماددهی (77) له په یروهی ناوخوی په رله مانی کوردستان - عیراق، و له سه رداوای نه نجومه نی وه زیرانی هه ری می کوردستان، په رله مانی کوردستان له دانیشتنی ئاسایی ژماره (12) ی رۆژی 2021/12/21 ئه م یاسایه ی په سه ند کرد:

یاسای ژماره (20) ی سالی 2021

یاسای سه رپه رشتیاریانی پرۆژه کانی کشتوکالی له که رتی تاییه ت

له هه ری می کوردستان - عیراق

ماددهی (1):

بو مه به سستی حوكمه کانی ئه م یاسایه، ئه م زاراه و ده سته واژانه ی خواره وه ماناکانی به رامبه ریان ده گه یه نن:

یه که م: هه ری می کوردستان - عیراق.

دووهم: وه زیر: وه زیری کشتوکال و سه رچاوه کانی ئاوی هه ری می.

سییه م: به رپوه به رایه تی په یوه نیدیان: هه ری به که له به رپوه به رایه تی گشتی کشتوکال و به رپوه به رایه تی قییتیرنه ری له پاریزگان و ئیداره سه ربه خوکان ده گریتته وه.

چوارهم: سه ندیکا و کو مه له کان: هه ری به که له سه ندیکا کانی ئه ندازیاره کشتوکالییه کان، پزیشکانی قییتیرنه ری و هونه ریبه کشتوکالییه کان، و کو مه له ی کارمه ندانی قییتیرنه ری و هه ری کو مه له یه کی تری کشتوکالی، ده گریتته وه.

پینجه م: پرۆژه ی کشتوکالی: یه که ی به ره مه یینانی کشتوکالی یان کارگه کانی پیشه سازی خو راک، که له لایه ن جوتیار یان وه رزیر یان وه به ره یین، به پپی یاسا به رکاره کان دامه زریندراوه، به ئامانجی بوژانه وه ی به ره مه یینانی رووه کی، سامانی ئاژهل و گیانه وه ره ئاوییه کان، په له وه ری، هه نگ و میروه سوو ده خسه کان، که سه رچاوه ی ئابووری کشتوکالی له ماوه یه کی دیاریکراودا له م بواراندها به گه رده خه ن.

شه شه م: سه رپه رشتیاری: هه لگری بروانامه ی به کالۆریؤس یان دبلۆم یان ده رچووی ئاماده یی له بواری کشتوکالی یان قییتیرنه ری، که ئه ندام بیت له سه ندیکا یان کو مه له کان، و سه رپه رشتی پرۆژه ی کشتوکالی به پپی حوكمه کانی ئه م یاسایه ده کات.

ماددهی (2):

یه که م: هه موو پرۆژه یه کی کشتوکالی سه رپه رشتیاری ده بیت، به ره زامه ندی به رپوه به رایه تی په یوه نیدیاری و لارینه بوونی سه ندیکا و کو مه له، به و مه رجهی له که رتی گشتی دانه مه زراییت.

**دووهم:** هه لگرنای بروانامه‌ی بواری کشتوکالی و قیتیرنه‌ری سه‌ره‌رشتی بواره‌کانی پرۆژه‌ی کشتوکالی ده‌که‌ن به‌پیی تایبه‌تمه‌ندیان.

**سییه‌م:** پیویسته سه‌ره‌رشتیار به‌شداری خولی شیاندن بکات، که له‌لایهن به‌پۆه‌به‌رایه‌تی په‌یوه‌ندی‌دار ریکده‌خریت.

**چوارهم:** ژماره‌ی سه‌ره‌رشتیاران بۆ هه‌ر پرۆژه‌یه‌کی کشتوکالی به‌پیی قه‌باره و جوړ و گرنگی و بواره‌کانی پرۆژه‌که‌ دیاری ده‌کریت، و به‌رینماییه‌ک ریکده‌خریت که وه‌زیر ده‌ریده‌کات.

**مادده‌ی (۳):**

**یه‌که‌م:** کرپی سه‌ره‌رشتیار له‌ ئه‌ستۆی خاوه‌ن پرۆژه‌ی کشتوکالی ده‌بیت و له‌ گرپه‌ستی نیوانیان دیاریده‌کریت، دوا‌ی په‌سه‌ندکردنی له‌لایهن به‌پۆه‌به‌رایه‌تی په‌یوه‌ندی‌دار.

**دووهم:** کرپی سه‌ره‌رشتیار و ریکسازیه‌کانی گرپه‌ست به‌رینماییه‌ی ریکده‌خریت که وه‌زیر ده‌ریده‌کات.

**مادده‌ی (۴):**

**یه‌که‌م:** مو‌له‌تی پرۆژه‌ی کشتوکالی به‌بی بوونی سه‌ره‌رشتیار، نادریت.

**دووهم:** ئه‌و پرۆژه کشتوکالیانه‌ی به‌ر له‌ ده‌رچوونی ئه‌م یاسایه‌ مو‌له‌تیان پیدراوه، پیویسته له‌ ماوه‌یه‌ک که زیاتر نه‌بیت له‌ (۹۰) نه‌وه‌ت رۆژ له‌ ریکه‌وتی به‌رکاربوونی ئه‌م یاسایه، خۆیان له‌گه‌ل حوکمه‌کانیدا بگونجین.

**سییه‌م:** وه‌زیر سه‌ره‌ریچیکاری برگه‌ی (دووهم)‌ی ئه‌م مادده‌یه به‌ پیبژاردنیک به‌ بری (۳,۰۰۰,۰۰۰) سی‌ ملیون دینار سزا ده‌دات، و له‌ حاله‌تی دووباره‌ بوونه‌وه‌ی سه‌ره‌ریچیه‌که‌ مو‌له‌تی پرۆژه کشتوکالییه‌که‌ی هه‌لده‌وه‌شینیته‌وه.

**مادده‌ی (۵):**

به‌پۆه‌به‌رایه‌تی په‌یوه‌ندی‌دار چاودی‌ری ئه‌رک و پابه‌ندیه‌کانی سه‌ره‌رشتیار و خاوه‌ن پرۆژه‌ی کشتوکالی ده‌کات.

**مادده‌ی (۶):**

پرۆژه‌ی کشتوکالی و سه‌ره‌رشتیار ده‌که‌ونه‌ ژیرباری حوکمه‌کانی یاسای خانه‌نشینی و ده‌سته‌به‌ری کۆمه‌لایه‌تی کرپکارانی عیراقی ژماره (۳۹)‌ی سالی (۱۹۷۱)‌ی هه‌موارکراوی به‌رکار له‌ هه‌ریم یان هه‌ر یاسایه‌کی دیکه که جیگه‌ی ده‌گرپته‌وه.

**مادده‌ی (۷):**

حوکمه‌کانی ئه‌م یاسایه له‌سه‌ر نووسینگه و کۆمپانیا کشتوکالییه‌کان، که مامه‌له و بازرگانی به‌ پیداو‌یستی و که‌لوپه‌لی کشتوکالی ده‌که‌ن، جپه‌جی ده‌کریت.

**مادده‌ی (۸):**

پیویسته وه‌زیر رینماییه‌ی بو ئاسان جپه‌جیکردنی حوکمه‌کانی ئه‌م یاسایه ده‌ربکات.

ماددهی (۹):

بیویسته له سهر لایه نه په یوه نیدیاره کان حوکمه کانی ئەم یاسایه جیبه جی بکه ن.

ماددهی (۱۰):

کار به دهقی هیچ یاسا یان بریاریک ناکریت که له گه ل حوکمه کانی ئەم یاسایه دا ناکۆک بیت.

ماددهی (۱۱):

ئەم یاسایه له ریکه وتی بلاوکردنه وهی له رۆژنامهی فهرمی (وه قایعی کوردستان) دا جیبه جی ده کریت.

### هۆیه کانی ده رچواندن

بە مەبەستی ریکخستنی زیاتری کهرتی کشتوکالی و پەخساندنی هەلی کار بو خواهن پروانامە ی کشتوکالی و قیتیرنەری و شیانندی کارمە ندانی بواری کشتوکالی له رووی توانایی و هونەرییە وه، ئەم یاسایه ده رچوویندرا.

یاساکه به ده رچوو ده ژمیردری به تیپه ربوونی ماوهی یاسایی ده رچوو اندنی به پیی حوکمی خالی (۲) ی برگی (یه که م) ی ماددهی (۱۰) ی یاسای سه رو کایه تی هه ری می کوردستان – عیراق ژماره (۱) ی سالی ۲۰۰۵ ی هه موارکراو و برگی (دهیه م) له ماددهی (۱۸) ی په ی ره وی ناوخوی



وهزارهتى كشتوكال و سهرچاوهكانى ئاو

ژماره : ۱۸۲۰ له ۲۰۲۲/۳/۱۳

يالپشت به ودهسه لاتهى پيمان دراوه به پيى برگهى (۱۱) له مادهى (۲) له ياساى ژماره (۶) ي سالى ۲۰۱۰ ياساى وهزارهتى كشتوكال و سهرچاوهكانى ئاو و خالى (۶) ي مادهى (۲) ي له ياساى ژماره (۴) ي سالى ۲۰۰۸ ياساى پاراستنى به رهه مى ناوخو و ياساى ژماره (۶۸) ي سالى ۱۹۳۶ هه موار كراو (الامراض الحيوانات العفنة) به مه به ستي ريكخستنى هاورده كردن و مامه له و سهودا كردنى دهرمان و فاكسين و پيداويستيه قيتيرنه ريبه كان ئه م رينمايه مان دهر كرد .

رينمايه ژماره (۱) سالى ۲۰۲۲

تايبهت به ريكخستنى هاورده كردن و مامه له كردن به دهرمان و فاكسين و پيداويستى قيتيرنه رى

مادده (۱): زاراوه كان

مه به ست له م زاراوانه ي خواره وه ماناكانيان به رامبه ريانه بو مه به ستي حوكمه كانى ئه م رينمايه:

يه كه م: هه ريم: هه ريمى كوردستان- عيراق

دووهم: وهزارهت: وهزارهتى كشتوكال و سهرچاوهكانى ئاوى هه ريم.

سيه م: وهزير: وهزيرى كشتوكال و سهرچاوهكانى ئاوى هه ريم.

چوارهم: به ريوه به رايه تى گشتى: به ريوه به رايه تى گشتى سامانى ئاژهل و قيتيرنه رى .

پينجه م: به ريوه به رى گشتى: به ريوه به رى گشتى سامانى ئاژهل و قيتيرنه رى .

شه شه م: به ريوه به رايه تى قيتيرنه رى: به ريوه به رايه تى قيتيرنه رى له پاريزگان و ئيداره سه به خوكان

حه فته م: سه نديكا: سه نديكاي پزيشكاني قيتيرنه رى كوردستان\_ عيراق .

هه شه م: پرؤفائلى كو مپانياي به ره مه مين: برتية له دوسيه و كومليك دو كومينت و زانيارى تايبهت

به كو مپانيا (ناونيشانى كو مپانيا, به روارى دامه زانندن , ژماره ي فه رمان به رانى , چالاكى كو مپانيا ,

بروانامه كانى , تو ماري بازرگاني , دامه زراوه ي ياساي , هيللى به ره م و لقه كانى , به شداربووان و

هه ردو كومينتئيكى تر كه پيوست بكات. پيوسته دو كومينتته كان ره سه ن بن و راستاندى بو

سه رجه ميان كرابيىت له لايه ن لايه نى په يوه ندارى وولاتى سه رچاوه.

نو به م: كو مپانياي هاورده كار: ئه و كو مپانيايه تايبه ته قيتيرنه ريبانه ده گرپته وه كه تو ماركراون له

وهزارهت و ريگه پيدراون به هاورده كردنى ماده قيتيرنه ريبه كان.

ده يه م: ماده كان : گشت ئه و ماده و كه رسته قيتيرنه ريبانه ده گرپته وه كه له ماده ي دووه مى ئه م

رينمايه دا ها تو وه.

يازده م: بروانامه ي سه رچاوه (Certificate of Origin): بروانامه يه كى فه رميه كه ده رده چيىت

له لايه ن ئه و وولاته ي كه ماده كانى لى هاورده ده كرپت. پيوسته ناوى ماده ي هاورده , به ركه ي ,

كو مپانياي به ره م هين و ناونيشانه كى , كو مپانياي هاورده كارو ناونيشانه كى به روونى له سه ر

نوسرابيىت. پيوسته بروانامه كه ره سه ن بيىت و راستاندى بو كرابيىت له لايه ن لايه نى په يوه ندارى

وولاتى سه رچاوه.

**دوازدهم:** بروانامہ شیگردنہ وہ Certificate of Analysis: بروانامہ یہ کی باوہرپیگراوہ کہ جوڑ و ریژہی پیگھاتہی ماددہ کانی بہرہہمہ کہ روون بکاتہ وہ .دہبیت لہ بروانامہ کہ ناو و ریژہی پیگھاتہی ماددہ کہ، ناوی کۆمپانیای بہرہہمہین و ریگہوتی پشکنینہ کہ دیاریکرایبت. ہہروہا پیویستہ ناو، ناونیشان، ژمارہ تہلہفون وئیمل لہ گہل مؤرو واژووی لایہنی پشکنہری لہسہر بیت.

**سیزدہم:** بروانامہی فروشتنی ئازاد Free sale Certificate of: بروانامہ یہ کہ ئماژہ دہکات بہ بہکارہینانی ماددہ یہ کہ لہ وولاتی سہرچاوہ و ہہناردہ کردن و بہکارہینانی ماددہ کہ بو وولاتی تر. بروانامہ کہ پیویستہ رپسہن بیت و لہلایہن لایہنی پھیوہنداری وولاتہ کہ وہ راستاندنی بو کرایبت.

**چواردہم:** بروانامہی (FDA - Food Drug Analysis)

(process ISO- International Standard Organization), (GMP - Good Manager), یان ہاوشیوہ کانی: بروانامہ یہ کہ دلنیایی دہدات کہ وا ئہ و بہرہہمانہی لہم کۆمپانیایہ بہرہہم دین بہ پیی ستانداری بہرزو کوالیتی کۆنٹرول جیہانیہ. پیویستہ، ناو، ناونیشان، بواری ئیش کردن (Scope), ژمارہ تہلہفون وئیمل، ریگہوتی دہرچوون و بہسہرچوون، لہ گہل مؤر و واژووی لایہنی بہخشہری بروانامہ کہی لہسہر بیت. پیویستہ بروانامہ کہ رپسہن بیت و راستاندنی بوکرایبت لہلایہن لایہنی پھیوہنداری وولاتی سہرچاوہ.

**پازدہم:** ہہریہ کہ لہم براوانامانہی کہ لہ سہرہوہ ئماژہی پیگراوہ پیویستہ بہ یہکیک لہم زمانانہ نوسرابیت: ئینگلیزی، عربی، کوردی.

**ماددہ (۲):** مہبہست لہ ماددہ قیترنہریبہکان ئمانہی خوارہوہن:

أ- دەرمان و ئامادہ کراوہکان کہ بہکاردہینرین لہ چارہسہرکردن و نہشتہرگری و پاراستنی ئاژہل و پهلہوہر و بالندہو زیندہوہرہ ئاویبہکان لہ نہخوشیہکان.

ب- فاکسینہکان ( پیگوتہکان ) و ئامادہ کراوہ بایلو جیبہکان، کہ بہکاردہینرین بو پاراستنی ئاژہل و پهلہوہر و بالندہو زیندہوہرہ ئاویبہکان لہ نہخوشیہکان .

ج- زیادہ ئالیکیبہکان کہ پھیوہندی بہ ماددہ قیترنہریبہکانہوہ ہہیہ:

Pro biotic), Pre biotic, (Anti toxins, Anti coccidials, Anti biotics

د- ئامادہ کراوہ کیمیایی و سروشتیہکان کہ تاییہتن بہ قہلاچوکردنی زیندہوہر و میرووہ زیانبہخشہکان و ہک مہگہز و مشہخوہرہ زیانبہخشہکان کہ تووشی ئاژہل و پهلہوہر و بالندہو زیندہوہرہ ئاویبہکان دہبن.

ه- کہرہستہ و ئامپرہکان و ماددہ تاقیگہیہ قیترنہریبہکان .

و- پاکہرہوہ (المطهرات) و پاگژکہرہوہ (المعقمات) قیترنہریبہکان .

ز- کہرستہکانی چاککردنی دہستکرد و گواستہوہی کورپہلہ .

مادده (۳): مهرجه گشتیه کانی هاوردده کردنی مادده قییتیرنه ریه کان :

۱- هه ر ماددهیه کی قییتیرنه ری که له ماددهی دووه می ئەم رینماییه دا هاتوو ه هاوردده ده کریت ده بیت ئەم زانیاریانهی له سه ر بیت (ناوی بازرگانی ، پیکهاته کانی ، شوینی دروستکردنی، ریژهی توخمه کاریگه ره کان، پۆلینی به پپی ئەو مادده ژه هراویبانهی که تیایدایه ، به کارهینانه پزیشکییه کانی، قه دهغه کردنه کانی و کاریگه ره لاوه کییه کانی و هه موو ئەو زانیاریانهی که تاییه تن به به کارهینانیان و دۆزه کانیان و بره کانیان و دیارکردنی ریکه وتی دروستکردن و به سه رچوونی به پپی سالنامهی زایینی . ههروه ها پیویسته ماوهی چاوه پروانی کردن بو سه ربپینی ئاژه له که و به کارهینانی به روبروومی ئاژه له وهک گوشت وشیرو هیلکه و زانیاری له سه ر مهرجه کانی پاراستن و کوگا کردن نوسرابیت. مادده که ده بیت هاوتا بیت له گه ل رینماییه کانی به ریپوه به رایه تی گشتی و گه رهن تی سه لامه تی ته ندروستی گشتی بکات . پیویسته ئەم زانیاریانهی سه ره وه نووسرا بن له سه ر مادده که و بلاوکراوهی (لیفلیت)ی ناوه وهی وه به یه کیکه له م زمانانه (ئینگلیزی و کوردی یان ئینگلیزی و عه ره بی) نووسرابیت . ده بیت ئەو مادده هاوردانه له لایه ن به ریپوه به رایه تی گشتی تو مار کرابن بو دلنیا بوون له کاریگه ری مادده که و هاوتا بوونی له گه ل پیوه ر و مهرجه هونه ریه برپاویکراوه کان و تاچه ندیش پیویستیمان به جو ر و بری ئەو مادده یه هه یه ، ته نها ریگه ده ریت به هاوردده کردنی ده رمانیک که له سه ر له یبله که ی تو مار کرابیت که ئەم مادده یه بو به کارهینانی قییتیرنه ریه یا خود بو به کارهینانی ئاژه لی.

۲- پیویسته سه رچاوهی ئەم (ده رمان و قاکسینانه) له کو مپانیای جیهانی و خاوه نی ناوبانگی باش و ناسراوبن له جیهان و له و کو مپانیایانه بیت که خاوه نی ته نها بروانامه ی (FDA, GMP) یان هاوشیپوه کانی) له م دوو بروانامه یه وه باوه ریپیکراوبیت له لایه ن به ریپوه به رایه تی گشتی . پیویسته مادده کان به کاریت له لایه ن وولاته که یان وولاتانی تر. وه سه باره ت به پیداویستی قییتیرنه ری سه ره رای بروانامه ی (FDA, GMP) یان هاوشیپوه کانی) به باوه ریپیکراوی (ISO) کاری پی ده کریت.

۳- به ریپوه به رایه تی گشتی مهرجه هونه ری و پیویسته کانی تو مار کردن ومؤله ت پیدان و نو ی کردنه وه و ره تکردنه وه و مامه له و سه وداکردنی مادده قییتیرنه ریه کانی که له ماددهی دووه می ئەم رینماییه دا هاتوو دیاریده کات .

۴- بلاوکراوه زانسته ری کلامیه کان که بره و به کرین و فرۆشتنی که ره سه ته قییتیرنه ریه کان ده دن ده بیت به پپی مهرجه یاساییه کان بن که بو ئەم مه به سه ته روونکراونه ته وه. نابیت ری کلام و بره ودان بو کرین و فرۆشتنی ئەو ماددانه بکریت که به ریپوه به رایه تی گشتی ره زامه ندی هاوردده کردنی له سه رنه داوه .



۵- لایہنی حکومی و ریکخواوہ کان وەك: وەزارەتەکانی ھەریم و دەستەیی تووژینەوہی زانستی ، ریکخواوہکانی پاراستنی مافی ئاژەل کەمۆلەتی فەرمیان ھەبە بۆیان ھەبە ئەو ماددە و کەرەستانە ھاوردە بکەن کە لە ماددەیی دووہم دا ھاتووہ ، بۆبە کارھینانی تایبەت بەخۆیان بەپیی رەزامەندی وەزارەت/ بەرپۆوہ بەرایەتی گشتی لەسەر جوور و بپی ئەو ماددانەیی کە داواکراون ھاوردە بکرین بۆ پکردنەوہی پپووستی کردارییان بەو ماددانە.

۶- ھینانی گشت دۆکوئیمینتی رەسەنی ئاماژە پیکراو لەگەل بارە کە لەوانە :

Certificate of origin -

- بروانامەیی FDA,ISO,GMP یان ھاوشپۆوہکانی ( مەرچەکان لە ماددەیی یە کەم باسکراوہ)

Certificate of Analysis -

Free sale certificate -

- Safety data sheet+ Technical data sheet: بۆ کیتەکان لە پینا و سەلامەتی لەکاتی

بە کارھینان لە لایەن ئەوانەیی کاردەدە کەن لە تاقیگە

Packing List -

ماددە (۴): ریکارەکانی وەرگرتنی مۆلەتی ھاوردن

۱- پپووستە لەسەر کوئمانیای ھاوردە کار داواکاری و گشت بەلگە نامە پپووستەکان پپیشکەش بە بەرپۆوہ بەرایەتیە قیترنەراییەکان بکات وە لە لایەن بەرپۆوہ بەرایەتیە قیترنەراییەکان وردبینی تەواو بۆ دۆکوئیمینت و بەلگە نامەکان بکریت و پاشان بۆ بەرپۆوہ بەرایەتی گشتی بەرزبکریتەوہ بە مەبەستی پیدانی مۆلەت. پپووستە لەفۆرمی بەرپۆوہ بەرایەتی قیترنەراییەکان ئەم زانیاریانەیی تپدا بیت لەوانە ناوی ماددەیی بازرگانی و پیکھاتەیی زانستی و ھیما و ریکەوتی دروستکردن و بەسەرچوون و جووری قوتوو و کیش و برەکەیی و ناوی کوئمانیای بەرھەم ھین و وولاتی بەرھەمھینەر و مەرزی ھینانە ژوورەوہ .

بەلگە نامە پپووستەکان کە پپووستە ھاوپپچ کرابن بریتین لە:

- فۆرمی زانیاری بەرپۆوہ بەرایەتیە قیترنەراییەکان

- پشکنینی کوگا لەگەل بەلگە نامەیی یاسایی تایبەت بە ژمارەیی کوگاگان

- بروانامەیی FDA,ISO,GMP یان ھاوشپۆوہکانی

Certificate of Analysis -

Free sale certificate -

Safety data sheet -

Technical data sheet -

- پاکانەیی سالانە

پپووستە ئەم زانیاریانە لەسەر ھەر بروانامەییە ک نوسراپیت ( بەتایبەتی بروانامەیی شیکردنەوہ): ناوی ماددە(بازرگانی) و ماددەیی کاریگەر, ناوی کوئمانیای بەرھەمھین, ناوی لایەنی پشکنەر- دەرکەری بروانامە کە, ناونیشان, ژمارە تەلەفۆن و ئیمیل لەگەل مۆر و واژوو و ریکەوت.

۲- پیویستہ لہ سہر بہرپوہ بہرایہ تہہ قیتیرنہریہ کان لہ نوسراوہ کانیاں ژمارہی بہ لگہ نامہ کان ئاماژہ پی بکن و ژمارہی ریزبہندی (تسلسل) لی بدریت و دوکومینتہ کان مۆربکرین و بہریزبہندی ہاویچ بکرین.

۳- تہنہا و ہزارہت/بہرپوہ بہرایہ تی گشتی و بہرپوہ بہرایہ تہہ قیتیرنہریہ کان مافی داواکردن و لیوردبوونہ و ہ و پشکنینی گشت بروانامہ و دوکومینتہ کان ہہیہ . لہ کاتی داواکردنی ہہر بروانامہ کی تر کہ بہ پیویست بزانیٹ و دہبیت رہزامہندی و ہزارہت و ہربگیریت.

۴- بہرپوہ بہرایہ تی گشتی مافی داواکردنی پرؤفایلی کوپانیا دہرہ کیہ کان ہہیہ کہ دہرمان و ماددہ کانیاں لیوہ ہاوردہ دہکرین. ہہروہا، بہرپوہ بہرایہ تی گشتی مافی داواکردنی سہردان و پھیوہندی بہ سہرچاوی بہرہم ہینانی ماددہ کان قیتیرنہری ہہیہ لہ لایہن تیمیکی پسپورہوہ. ۵- بہ ہیچ شیوہیہ ک نابیت ئہو ماددہ قیتیرنہریہ کان لہ ماددہی دووہمی ئہم رینمایہ دا ہاتوون ہاوردہ بکرین تہنہا بہ پیی مؤلہ تی فہرمی کہ لہ لایہن و ہزارہت/بہرپوہ بہرایہ تی گشتی دہدریت پیش کرین و بارکردنی ماددہ کان .

۶- مافی پیدانی مؤلہت بو کوپانیاکانی قیتیرنہری بہ مہبہستی ہاوردہ کردنی ماددہ و کہرستہکانی قیتیرنہری تہنہا لہ لایہن بہرپوہ بہرایہ تی گشتی دہبیت و بہ پزیشکانی قیتیرنہری دہدریت کہ مؤلہ تی بیسہ بیان ہہیہ لہ لایہن سہندیکا و ہ مؤلہ تہ بیسہ بیہ کہ سالانہ یہ ک جار داوا دہکریت لہ لایہن بہرپوہ بہرایہ تی گشتی.

۷- مہرجی ماوہی پیویست بو پزیشکانی قیتیرنہری خالی (۶)، (بہرپوہ بہری ریگا پیدراوی کوپانیہ کان قیتیرنہری) بریتہ لہ (۳) سی سال ئہ زمونی کرداری کہ متر نہ بیت (۳) سال بہ سہر دہرچوونی لہ کولیژ تیپہ ربوبیت) .

۸- لہ کاتی داواکردنی ہاوردنی ہہرجوریکی نویی لہ ماددہ لیژنہیہ کی ہونہری پسپوری لہ بہ شہ ہونہریہ کان بہرپوہ بہرایہ تی گشتی بریاری پیویست دہدات دہربارہی ہاوردہ کردنی بہ ریکاری تایبہت.

۹- ہاوردہ کردن لہ بری کہ سی تر قہدہ غیہ ریگہ پیدراو نیہ.

ماددہ (۵): فاکسین

۱- نابیت ہاوردہ کردن و بازرگانی کردن بکریت بہ فاکسینی ستراتیجی ناژہلی و پہلہوہری تایبہت بہ نہخوشیہ سنوور بہزینہ کان لہ لایہن کہرتی تایبہت ، ہاوردہ کردنی تہنہا لہ لایہن و ہزارہت/بہرپوہ بہرایہ تی گشتیہ و ہ دہبیت ، جگہ لہ چہند دوخیکی تایبہت و پیویست ، ئہویش بہ بریاری بہرپوہ بہرایہ تی گشتی و بہ ریکاری تایبہت و لہ ژیر سہرپہرشتیاری بہرپوہ بہرایہ تہہ قیتیرنہریہ کان دا بیت .

۲- دہ کریت کھرتی تاییہت فاکسینی تاییہت بہ پہلہوہر ہاوردہ بکات و بازرگانی پیوہبکات ، دوی وەرگرتنی رەزامەندی پیویست لە بەرپوہبەرایەتی گشتی و بەرپکاری تاییہت.

۳- بە مەبەستی بەکارھینانی فاکسین لە پرۆژە ستراٹیجیەکان تاییہت بە پہلہوہر (ئەژداد، دایکانەو ھیلکەکەر) ، ھاوردە کردن دەبیت بە رەزامەندی ئاسایی فەرمی و بەپیی پیویستی تەندروستی کرداری و ووزە پرۆژەکەبیت ، بە مەرچیک داواکاری ھاوردن لە لایەن پزیشکی قیترنەری سەرپەرشتیاری پرۆژەکە لە چوار چپوہی مەرچەکانی ئەم رینماییه پیشکەش بکریت و نابیت ئەو فاکسینانە دابەشکریڤن یان بفرۆشرینەوہ.

۴- مەرچە سەرچاوەی فاکسین و موادی بایولۆجی و کیتی تاقیگە (ئەوروپی یا ئەمریکی) بیت و تۆمار کرابیت، لە عیراق یان ھەریم یان لە وڵاتانەوہ بیت کە پیشتەر بۆ عیراق یان ھەریم ھاوردە کرابیت کە بە لیستیگە لە لایەن بەرپوہبەرایەتی گشتیەوہ دیاری دەکریڤن.

۵- لەکاتی داواکردنی ھەر جۆریکی نووی فاکسین یان ھاوردە کردنی فاکسین لە ھەر سەرچاوەیەکی نووی (جگە لە لیستی ئەو فاکسینانەوہ کە رینگە پیدراون بەرچاواکردنی خالی (۴) لەم ماددەوہ) ئەم ریکارانە دەگریتە بەر :

أ- پیویستە نەخۆشیەکە دەست نیشان کرابیت و جیاکرابیتەوہ بەفەرمی لە ھەریمی کوردستان یان عیراق.

ب- پیویستە فاکسینەکە تۆمارکرابیت لە ھەریمی کوردستان یان عیراق.

ت- پیویستە فاکسینەکە ھەمان سیرۆتایپ بیت کە لە نەخۆشیەکە دەست نیشان کراوہ یان بەرگری بەرامبەر بە نەخۆشیەکە دروست بکات.

ج- پیشکەشکردنی گشت بەلگەنامە فەرمیەکان و راپۆرت.

د- لیژنەوہکی ھونەری تاییہت لە بەشە ھونەرییەکانی بەرپوہبەرایەتی گشتی لیکۆلینەوہی زانستی باوہرپیکراو ئەنجام دەدات بریاری لەسەر دەدات و دوی وەرگرتنی رەزامەندی وەزیر.

**ماددە (۶)؛** سنوردارکرن و قەدەغەکردن:

۱- وەزارەت/ بەرپوہبەرایەتی گشتی روونکردنەوہ و بریاری پیویست دەردەکات لەسەر پیکھاتە کیمیاوییە زەرەرمەندەکان و توخمە ژەھراوییەکان و ماددە نەخاوازاوہکان لە ماددە و کەرستە قیترنەرییەکان کە لە ماددەوہ دووہم دا ھاتووە.

۲- قەدەغەکردنی ھەر ماددەو کەرستەوہ کە لە ماددەوہ دووہم دا ھاتووە کە پیویست بە قەدەغەکردن دەکات بە نوسراوی بەرپوہبەری گشتی دەبیت و دوی راستاندنی لە لایەن وەزیر.

۳- قەدەغەکردنەکە بەرھەمھینان و مامەلەکردن بە ماددەو کەرستەکانی کە لە ماددەوہ دووہم دا ھاتوون دەگریتەوہ .

۴- بہرپوہ بہ رایہ تی گشتی له جوړ و بری دەرمانہ کان ووردہ بیته وه بہ تایبہ تئو مادانہی کہ بہ کارہینانیان سنوردارہ یاخود له وانہیہ بؤمہ بہستی تر جگہ له بواری قیترنہری بہ کارہینرین، تہنہا جوړ و بری پیویست ریگای پیدہدریٹ .

۵- مہرج نیہ ہەر مادہیہک له لایہن حکومہ تی فیدرال تۆمار کرابیٹ یاخود ریگہی پیدرابیٹ بہ ہہمان شیوہ له لایہن و ہزارہت / بہرپوہ بہ رایہ تی گشتی ریگہی پیدریٹ بہ تایبہ تی دەرمانی گیایی و فاکسین.

۶- مہرج نیہ ہەر مادہیہک کہ پیشتر ریگہی پیدراوہ بہ ہردہوامی ریگہی پی بدریٹ، له کاتی ہہبوونی ہەر تیبینہیہ کی خراب یاخود نہبوونی کاریگہری بؤ کؤنترؤل کردنی نہخوشیہ کہ یان دہرکہوتنی کاریگہری لاوہ کی خراب له بہ کارہینانی تئو بہرپوہ بہ رایہ تی گشتی مافی قہدہغہ کردنی ہہیہ دوا ی پہزامہندی و ہزیر.

۷- دەرمانی رووہ کی ریگہ دہدریٹ بہ ہاوردنی دەرمانی روہ کی کہ تۆمار کرابیٹ له عیراق یان ہہریمی کوردستان یاخود سہرچاوہ کہی تئو روپی یان تئو مریکی بیٹ. ہہروہا، ریگہ دہدریٹ بہو دەرمانانہی کہ پیگہا تہکانیان ماددہی ناسراون و ہک: Mint, Garlic, Camphor, Eucalyptus له ہەر وولایتیک کہ لایہنی زانستی پشت راستی سودہکانی کرابیٹہوہ بہ پیچہ وانہوہ ریگہ نادریت بہ ہاوردنی دەرمانی روہ کی تر کہ تئو مہرجانہی سہرہوہی تیدا نہ بیٹ.

۸- دەرمانہ سنوردار کراوہ کان: سہبارہت بہو دەرمانانہی کہ کہ لہم خالہ ئامازہ یان پیکراوہ، پیویستہ لہسہر بہرپوہ بہ رایہ تیہ قیترنہریہ کان بری پیویستی سالانہی خوئیان دیاری بکہن و ہک کہرتی حکومی و بہ ہہماہنگی سہندیکا پیداویستی کہرتی تایبہت و ہ بؤ بہرپوہ بہ رایہ تی گشتی بہرزی بکہنہوہ لہسہرہ تئو ہہموو سالیٹ. دەرمانہ کان بریتین لہ:

أ. دژہ مشہخوړہ دہرہکیہ کان و ہک: Deltamethrine، ... ہتد

ب. ہۆرمونات و ہک: Oxytocine, Estrogen, Progesterone, GnRH, Prostaglandin, Prolactin، ... ہتد

ت. ستیرۆیدہ کان و ہک: Dexamethazone, Betamethazone

پ. ہۆشبہرہ کان و ہک: Ketamine, Lidocaine, Zylazine, Zylocain, Acepromazine، ... ہتد..

۹- دەرمانہ قہدہغہ کراوہ کان: ریگہ نادریت بہ ہاوردہ کردنی دەرمانہ قہدہغہ کراوہکانی و ہک:

أ. نایترو فیوران: و ہک فیورازولیدون، فیورالتیدون

ب. کلورامفینیکول

ت. دەرمانہ قرکہرہ کان و دژہ مشہخوړہ کان: و ہک سایبرمیپرین، دیازینون یان ہہرجوړیک کہ قہدہغہ کراوہ له لایہن و ہزارہتی کشتوکالی حکومہ تی فیدرال.



پ. دژہ قایرۆسەکان ( که لە مرۆف بە کار دین وەك: امانت دین , رمانت دین , اوسیلتامیفیر ) یا خود هەردەرمانیک کە ناوی لێنرابیت دژہ قایرۆس.

ج. فۆرمالین , فۆرمالیدیاید.

ح. هۆرمۆن و ریکخەر و هاندەرەکانی گەشە.

خ. ژەهری لە ناو بردنی سەگی بەرەلا .

د. یان هەرماددە یەك کە بەرپۆه بەرایەتی گشتی قەدەغە ی بکات.

**ماددە (۷):** مەرجه کانی دامەزراندنی کۆمپانیای مامەلەکردن بە ماددە قیتیرنەریبەکان

۱- پێویستە لە سەر کۆمپانیاکان پاش وەرگرتنی رەزامەندی لایەنە پەییوەندارەکان داواکاری پێشکەش بە وەزارەت/ بەرپۆه بەرایەتی گشتی بکەن بە مەبەستی وەرگرتنی مۆلەتی کارکردن .

۲- بەرپۆه بەرایەتی قیتیرنەریبەکان هەلدەستن بە ئەنجامدانی ریکارە پێویستەکان ( پشکنین و توانای چالاکێ) بۆ کۆمپانیاکە و بەرزکردنەوی مامەلەکیان بۆ بەرپۆه بەرایەتی گشتی بە مەبەستی وەرگرتنی مۆلەت لە لایەن وەزارەت

۳- پێویستە بەرپۆه بەری رینگە پیدراوی کۆمپانیای پزیشکی قیتیرنەری بیت ( کە فەرمانبەری حکومی نەبیت) ، تەنها مافی بەرپۆه بردنی یەك کۆمپانیای هەبیت وە لە لایەن سەندیکاو پشگیری کرابیت.

۴- پێویستە لە سەر کۆمپانیاکان ئوفیسی تایبەتی خۆیان هەبیت

۵- نابیت لە ئوفیسی کۆمپانیای هێچ کارێکی کلینیکی ئەنجام بدریت.

۶- پێویستە لە سەر بەرپۆه بەری رینگە پیدراوی کۆمپانیاکانی قیتیرنەری بە دیاریکردن و پیدانی زانیاری لە سەر گشت کۆگاکانیان (شوین و ژمارە و گریبەستی کۆگاکان) بە بەرپۆه بەرایەتی قیتیرنەریبەکان و بەرپۆه بەرایەتی گشتی وە ئاگادارکردنەویان لە شوین و ژمارە کۆگاکان لە کاتی ئەنجامدانی هەر گۆرانکاریەك.

**ماددە (۸):**

۱- بەرپۆه بەرایەتی گشتی/ بەرپۆه بەرایەتی قیتیرنەریبەکان بە هەماهەنگی لە گەل سەندیکا هەلدەستیت بە ریکخستنی سەردان و پشکنینی مەیدانی بە شیۆه یەکی کتوپر لە لایەن لێژنەکانییەو بە سەر کۆمپانیای و کارگە و کۆگا و نووسینگە و تاقیگەکان و نۆرینگەکان و نەخۆشخانەکانی قیتیرنەری کەرتی تایبەت ، وە بەرپۆه بەرایەتی گشتی و بەرپۆه بەرایەتی قیتیرنەریبەکان هەلدەستن بە وەرگرتنی نمونە لە و ماددە و کەرەستە قیتیرنەریبەکانی کە لە ماددە دوو دا هاتوو کە بەرەمھێنراون یان هاوردە کراون یان سەودا و مامەلەیان پیدەکریت لە هەریم بە مەبەستی پشکنینی تاقیگەیی لە تاقیگە ناوخیبەکان یان تاقیگە برۆاپیکراو پێشکەوتووکان لە سەرئەرکی خاوەنەکە ، بۆدلیا بوون لە کوالیتی پیکھاتەکانیان و جۆرەکانیان.

۲- لەسەر مۆلە تپیدراوہ ئاگاداری بەرپۆوە بەرایەتی گشتی و بەرپۆوە بەرایەتیە قیتیرنەرییەکان و سەندیکا بکاتەوہ بە وینەییەکی راستیندراو لە تۆماری بازرگانی ، لە کاتی تۆمارکردن یان لە کاتی ھەر ھەموارکردنیک یان ھەر گۆرانییک کہ روودەدات ، بە ناوی خاوەن شوین یان کۆمپانیای مۆلە تپیدراو یان گۆران لە ناویشان یان ناویشانی بازرگانی لە ماوەی یەک مانگ لە ریکەوتی بەدەستھێنانی تۆمارکردنەکی یان گۆرینەکی یان ھەموارکردنەکی .

۳- پپووستە لەسەر مۆلەت پیدراو (بۆ مامەلە و سەودا و فرۆشتن و دابەشکردنی ئەو ماددە و کەرستانەکی کہ لە ماددەکی دووہم دا ھاتووہ) بە دانانی توماریکی تاییەت بۆ ئەم مەبەستە. لەسەر خاوەن مۆلەت پپووستە تۆماریکی تاییەتی ھەبیت بۆ تۆمارکردنی داھاویشتەو دەرھاویشتە و فرۆشراوہکان لە ماددەو کەرستە قیتیرنەرییەکانی کہ مامەلەکی پیدەکریت و لە ماددەکی دووہم دا ھاتووہ . ئەم تۆمارەش ھەموو کاتییک دەکەویتە بەر ئەگەری پشکنین و لیوردبوونەوہ لە لایەن لیژنەکی تاییەت بە بەرپۆوە بەرایەتی گشتی و بەرپۆوە بەرایەتیە قیتیرنەرییەکان و سەندیکا ، پاش ھەر پشکنینییک مۆر دەکرین لە لایەن لیژنەکی پشکنین .

۴- پپووستە لەسەر خاوەن ( کۆمپانیا و کارگە و کۆگاکی دەرمان و نووسینگە و تاقیگە و نۆرینگەکان، نەخۆشخانە تاییەتیەکانی قیتیرنەری) مۆلە تپیدراو، کۆگاکردنی ئەو ماددە و کەرستە قیتیرنەرییانە بە پپووستە رینماییی قیتیرنەری و تەندروستی و ژینگەیی بیت کہ لە بەرپۆوە بەرایەتی گشتی و سەندیکا دەر دەچیت .

#### ماددە (۹): تۆمارکردن

۱- پپووستە ئەو ماددانە لە ھەریمی کوردستان تۆمارکراییت و ئەم مەرجەش دەچەسپیت لە نزیکترین کات لە کاتی رەخسانی ئیمکانیەتی تۆمارکردن لە ھەریمی کوردستان .

۲- ھەموو ئەو ماددانەکی کہ لە ماددەکی دووہم ھاتوون لە کاتی ھاوردەکردن پابەند دەبن بۆ تۆمارکردن و پشکنین و لیوردبوونەوہ و شیکردنەوہی تاقیگەیی لە لایەن حکومەت بە میکانیزمی زانستی تاییەت بۆ دلیا بوون لە گونجاو بوون و سەلامەتی و، وە داواکار بەم زانیارییانە ئاگاداردەکریتەوہ.

#### ماددە (۱۰): سزاکان

یەكەم: ھاوردەکردنی ھەر ماددەییەك بەبێ مۆلەت و دەست بەسەرداگرتنی لە خالە سنوریەکان و فرۆكەخانەکان پپیش داخل کردنی بۆ ناوخوای ھەریم لە کاتییکدا کہ ماددەکی رینگە پیدراو بیت وە بە پپووستە رینمایییەکان بیت ئەم ریکارانە دەگیریتە بەر بەرامبەر بە ھاوردەکار :

أ. پپووستە بە پپووستە یاسا و رینمایییەکان مامەلە پپیشکەش بکات بۆ وەرگرتنی مۆلەتی فەرمی لە بەرپۆوە بەرایەتی گشتی.

ب. راگرتنی مؤلہ تی ہاوردہ کردن بؤ ماوہی (۶) مانگ.

ت. لہ کاتی دووبارہ کردنہ وہی سہریچی مؤلہ تی ہاوردہ کردنی لی رادہ گیریت بؤ ماوہی یہک سال.

پ. لہ کاتی ہر دہوام بوون لہ سہر ئەم سہریچیہ راگرتنی مؤلہ تی ہاوردہ کردن بہ یہ کجاری وہ دہدریتہ دادگا.

**دووم:** ہاوردنی ہەر ماددہ یہک (ہاوردہ کار) بہ بی مؤلہت و دەست بہ سہر داگرتنی ماددہ کان لہ ناوخوی ہەریم :

أ. دەست بہ سہر داگرتنی ماددہ کان.

ب. راگرتنی مؤلہ تی ہاوردہ کرن بؤ ماوہی (۱) یہک سال.

ت. لہ کاتی دووبارہ کردنہ وہی سہریچی , مؤلہت ہاوردہ کردن و مامہ لہ کردنی لی رادہ گیریت و دہدریتہ دادگا.

**سیئہم:** پییشکەش کردنی بروانامہ و دۆکۆمینتی ساختہ لہ کاتی داوا کردنی ہاوردن , ساختہ کردنی بروانامہ و نوسراو , ہاوردہ کردن لہ کۆمپانیایہ کی باوہریپنہ کراو , و وہمی :

أ. دەست بہ سہر داگرتنی ماددہ کە (ئەگەر ہاوردہ کرابوو).

ب. ئاراستہ کردنی ئەم حالہ تہ بؤ دادگاگانی ہەریم و بہ پیی یاساو ریسا پەیرہ و کراوہ کان لہ دادگاگانی ہەریم لیپرسینہ وہی لہ گہل دە کریت.

ت. مؤلہ تی ہاوردہ کردنی لی رادہ گیریت تاکو بریاری دادگا دہردہ چیت وہ لہ ناو بردنی ماددہ کان بہ بریاری دادگا دہ بیت.

**چوارہم:** تہ زویر کردنی دەرمان , دەستکاری کردنی ستیکہ رو لہ بیل و لیفلیت ریکہ و تی دروست کردن و بہ سہر چوون :

أ. دەست بہ سہر داگرتنی ماددہ کان وہ لہ ناو بردنی ماددہ کان بہ بریاری دادگا دہ بیت.

ب. ئاراستہ کردنی ئەم حالہ تہ بؤ دادگاگانی ہەریم و بہ پیی یاساو ریسا پەیرہ و کراوہ کان لہ دادگاگانی ہەریم لیپرسینہ وہی لہ گہل دە کریت.

ت. راگرتنی کاروباری کۆمپانیایہ بہ ہموو شیوہ یہک تاکو بریاری دادگا دہردہ چیت.

**پینجہم:** ہاوردن و مامہ لہ و و بازگانی کردن بہ ماددہ قہدہ غہ کراوہ کان.

أ. دەست بہ سہر داگرتنی و لہ ناو بردنی گشت ماددہ کان.

ب. ئاراستہ کردنی ئەم حالہ تہ بؤ دادگاگانی ہەریم و بہ پیی یاساو ریسا پەیرہ و کراوہ کان لہ دادگاگانی ہەریم لیپرسینہ وہی لہ گہل دە کریت.

ت. مؤلہ تی ہاوردہ کردنی لی رادہ گیریت بہ یہ کجاری.

**شہ شہم:** ہہ بوونی کۆگای شاراوہ و بہ بی ئاگاداری بہ ریوہ بہ رایہ تی گشتی و بہ ریوہ بہ رایہ تیہ قیبتیرنہ ریہہ کان :

أ. داخستنى كۆگاكه به يه كجارى.

ب. راگرتنى مؤله تى هاوردە کرن وه به يپى جوړى سه ريپچيه كه ي سزاكه ي بو ديارى ده كرېت وه ك له م ريئمايه دا هاتوه.

**ههفته م:** له ئەگه رى هه بوونى هه ر سه ريپچيه كى ترى به دەر له خاله كانى مادده ي ده يه م , ريكارى ياسايى پيويست ده گرېته بهر.

**هه شته م:** له كاتى ئەجامدانى هه ر سه ريپچيه ك له خاله كانى مادده ي ده يه م , به مه به ستى هه ما هه نگی نوسراو ئاراسته ي سه نديكاي پزيشكانى قيتيرنه رى بكرېت بو وه رگرتنى ريكاره كانى تاييه ت به ياساييه كانى تاييه ت به سه نديكا پاش وه رگرتنى ره زامه ندى وه زير.

**مادده (۱۱):**

كار ناکرېت به هيچ ده قيكي ياسايى كه له هه ر ريئمايه كدا هاتبېت گه ر هاودژ بېت له گه ل حوكمه كانى ئەم ريئمايه.

**مادده (۱۲):**

ئەم ريئمايه له روژنامه ي وه قايي كوردستان بلاوده كرېته وه و كارى پيده كرېت دواى تپيه ربوونى (۱۲۰) روژ له ريكه وتى بلاوكردنه وه ي.

### هويه كانى ده رچوونى ئەم ريئمايه

به مه به ستى ريپكخستنى كه رتى ده رمان و قاكسينى قيتيرنه رى و پاراستنى سامانى ئازهل و هاوبه شى ته ندروستى گشتى و ريگا گرتن له بلاو بوونه وه ي نه خو شيه كانى ئازهل و دابين كردنى ده رمان و قاكسين و پيداويستيه كانى قيتيرنه رى بو هه ردوو كه رتى گشتى و تاييه ت ئەم ريئمايه مان ده ركرد.

### بينگه رد تاله بانى

وه زيرى كشتوكال و سه رچاوه كانى ناو



وه زاره تی ته ندروستی

ژماره: ۲۹۴۹ له ۲۰۲۲/۳/۳

پالپشت به و دهسه لاته ی پیمان دراوه له ماده (۷) له یاسای وه زاره تی ته ندروستی ژماره (۱۵) ی سالی ۲۰۰۷ ئەم رینماییهی خواره وه مان ده رکرد

رینماییهی ژماره (۱) ی سالی ۲۰۲۲

نازناوی زانستی بۆ (پزیشکان و پزیشکانی ددان و دهرمانسازان)

مادهی (۱): نازناوی پسپۆر

۱- هه لگري پروانامه ی بۆرد و دکتۆرا نازناوی پسپۆریان پی ده به خشریت دوا ی وه رگرتنی پروانامه که ی و پاش ده رچوونی فه رمانی زانکۆیی وه زاره تی خویندنی بالآ و تو یژینه وه ی زانستی یان فه رمانی وه زاری که لایه نی په یوه ندیدار پیده به خشریت.

۲- هه لگرانی پروانامه ی ماسته ر و هاو تاکانی (دبلۆمی بالآی دوو ساله ) نازناوی پسپۆری پیده به خشریت (۲) دوو سال دوا ی فه رمانی وه رگرتنی پروانامه که ی .

۳- هه لگرانی پروانامه ی (دبلۆمی بالآی یه ک ساله ) نازناوی پسپۆری پیده به خشریت (۳) سی سال دوا ی فه رمانی وه رگرتنی پروانامه که ی.

مادهی (۲): نازناوی پسپۆری دیرین یان پسپۆری دیرینی وورد (دوا ی وه رگرتنی نازناوی پسپۆری )

۱- هه لگرانی پروانامه ی بۆرد و دکتۆرا نازناوی پسپۆری دیرینی پیده به خشریت (۴) چوار سال دوا ی وه رگرتنی نازناوی پسپۆر وه پیویسته به پیشکه شکردنی (۲) دوو تو یژینه وه ی زانستی له بواری پسپۆریه که ی (یه کیکیان بلاو کرابیتته وه وه یه کیکیان ره زامه ندی بلاو کوردنه وه ی هه بیت له گو قاره زانستیه کان).

۲- هه لگرانی پروانامه ی ماسته ر نازناوی پسپۆری دیرینی پیده به خشریت (۵) پینج سال دوا ی وه رگرتنی نازناوی پسپۆر و پیشکه شکردنی (۲) دوو تو یژینه وه ی زانستی له بواری پسپۆریه که ی (یه کیکیان بلاو کرابیتته وه وه یه کیکیان ره زامه ندی بلاو کوردنه وه ی هه بیت له گو قاره زانستیه کان).

۳- هه لگرانی پروانامه ی دبلۆمی بالآی یه ک ساله نازناوی پسپۆری دیرینی پیده به خشریت (۵) پینج سال دوا ی وه رگرتنی نازناوی پسپۆر و پیشکه شکردنی (۲) دوو تو یژینه وه ی زانستی له بواری پسپۆریه که ی (یه کیکیان بلاو کرابیتته وه وه یه کیکیان ره زامه ندی بلاو کوردنه وه ی هه بیت له گو قاره زانستیه کان).

مادهی (۳): نازناوی راویژکار یان راویژکاری وورد دوا ی وه رگرتنی نازناوی (پسپۆری دیرین )

۱- هه لگرانی پروانامه ی دکتۆرا و بۆرد وه به رزترین پروانامه له پسپۆری خو ی نازناوی راویژکاری پیی ده به خشریت (۶) شه ش سال دوا ی وه رگرتنی نازناوی پسپۆری دیرین و پیشکه شکردنی (۳) سی تو یژینه وه ی زانستی له بواری پسپۆریه که ی خو ی (یه کیکیان بلاو کرابیتته وه وه دووانیان ره زامه ندی بلاو کوردنه وه ی هه بیت له گو قاره زانستیه کان)..

۲- ئەگەر پزىشکىک دواکەوت لە وەرگرتنى رېزبەندىه کە و پىشکەشى پىپۆرى دىرینى نەکردبوو ئەوا لەم حالەتە پىپۆستە شەش (6) لیکۆلینەوہى ھەبیت و دوا دەخریت بۆ ماوہى سالیک .

**ماددەى (۴):** نازناوى زانستى دەدریتە ئەم پزىشکانەى کە لە دەرەوہى وولات دەگەرینەوہ : بەو مەرجانەى خوارەوہ :

۱- بروانامەکەى یەکسانکردنى بۆ کرابیت لە وەزارەتى خویندنى بالآ و تووژینەوہى زانستى .

۲- ھەژمارکردنى خزمەتى فعلى بۆ پزىشکى پىپۆر لە دەرەوہى وولات بە مەبەستى بەدەستھێنانى نازناوى پزىشکى پىپۆر و خزمەتى پەسەندکرايیت لە لایەن کونسولخانەى عىراق یان (نوینەرايەتیه کانى حکومەتى ھەرێم) لە وولاتانەى تىايدا نىشتەجى بىوہ و ھەرەوہا لە لایەن وەزارەتى دەرەوہى عىراق پەسەندکرايیت .

۳- بوونى خزمەتى فعلى لە سالیک کەمتر نەبیت لە ھەمان بەشى پىپۆرى لە نەخۆشخانەکانى عىراق و ھەرێمى کوردستان .

۴- ھەلسەنگاندنى پزىشکى ديارىکراو لە لایەن ئەو بەشەى کە کارى تىدا دەکات لە لایەن لیژنەى زانستى لە نەخۆشخانە .

۵- پاش پەسەندکردنى لیژنەى زانستى لە نەخۆشخانە داواکارىھەکەى بەرز دەکریتەوہ بۆ بەدەستھێنانى نازناوى زانستى بەپى رېنمايیەکانى پىدانى نازناوى زانستى .

**ماددەى (۵):** ئەو پزىشکانەى کە لە دەزگاگانى ناھکومى کاردەکەن ھەمان مەرج و رېنمايان لەسەر جىبەجى دەکریت :

**ماددەى (۶):** ئەو پزىشکانەى کە خانەنىشین کراون ھەمان مەرج و رېنمايان لەسەر جىبەجى دەکریت .

**ماددەى (۷):** مەرجە گشتیەکان :

۱- ھەر کەسێک داواکارى پىشکەش دەکات بۆ پىدانى نازناوى زانستى پىپۆستە فۆرمى ھاوپىچ پرېکاتەوہ و گشت بەرايیەکان ( پوختەى راژە ، بروانامە ، لیکۆلینەوہ ... ) لەگەڵ دايت .

۲- سزانەدرايیت لە ( ۵ ) پىنج سالى کۆتايى بەھۆى کەمتەرخەمى لە ئىش و کارى زانستى .

۳- سەبارەت بە پزىشکانى وەزارەتى خویندنى بالآ و تووژینەوہى زانستى دەبیت تەنسب کرابیت لە دام و دەزگاگانى وەزارەتى تەندروستى وە کاربان کردبیت لە ھەمان پىپۆرى خۆيان وە ئەم مەرجە جىبەجى دەکریت لەسەر پزىشکانى وەزارەتى تەندروستى کە تەنسب کراون بۆ وەزارەتى خویندنى بالآ و تووژینەوہى زانستى .

۴- بەشداری خوولى رەوشتى پزىشکى و لىھاتووى پەيوەندى پزىشکى (الاخلاقيات الطبية والحوار الطبي) کردبیت لە بەرپوہ بەرايەتە گشتیەکانى تەندروستى .

۵- بەشداری کردبیت لە چالاکیەکانى پەرەپىدانى پزىشکى بەردەوام بەلایەنى کەم (۵) پىنج چالاکی بۆ بەدەست ھێنانى ھەر نازناویکى زانستى .

- ۶- بلاوکردنہ وہی لیکۆلینہ وہ کان دەبیت له گوۆقاری باور پیکراو بیت .
- ۷- دەتوانیت یه کیک له و لیکۆلینہ وہی که پیشکەشی دەکات بو وەرگرتنی نازناوی زانستی , روپویکردنی بلاوکراره بیت که به هه ماههنگی کراره له گه ل ریکخراوه نیوده و له تیه کان وه به مه رجیک خوئی یه کیک بیت له ئەندامانی لیژنه ی بالای روپویه که یان ئەندامی لیژنه ی هونهری بوو بیت.
- ۸- ئەوانه پیشکەشی نازناوی زانستی دهکن مه رجه لیکۆلینہ وه کان له ( ۳ ) سی ریزبهندی توێژه ره یه که مه کان دابیت.
- ۹- ئەم رینماییه جیبه جی ده کریت دوا ی بلاوکردنہ وهی له روژنامه ی ( وه قایعی کوردستان ) .

د. سامان حسین بهرنجی  
وهزیری تهندرستی

وهزارهتی دارایی و ئابووری

ژماره: ۲۵۱۱ له ۲۰۲۲/۳/۹

پالپشت به نووسراوی ئەنجومه نی وهزیران ژماره (۱۶۳۴) له ۲۰۲۲/۱/۳۱ سه بارهت به چۆنیه تی مامه له کردن له گه ل داواکاری درێژکردنہ وهی مؤله تی بی مووچه ی ئەو فه رمانبه رانه ی له دهره وهی وولات نيشته جین و ناتوانن بگه رینہ وه هه ری می کوردستان ئەم رینماییه ی خواره وه مان دهرکرد:

رینماییه ژماره (۵) ی سانی ۲۰۲۲

درێژکردنہ وهی مؤله تی فه رمانبه رانی دهره وهی وولات

- ۱- پیویسته داواکاری درێژکردنہ وهی مؤله تی بی مووچه یان ئاراسته ی نوینه رایه تیه کانی حکومه تی هه ری می کوردستان له دهره وهی وولات بکریت و دواتر له لایه ن فه رمانگه ی په یوه ندیبه کانی دهره وه ئاراسته ی وهزارهت و لایه نی نه به ستراو به وهزارهت بکریت تاکو له لایه ن ( وهزیر و سه روکی لایه نی نه به ستراو به وهزارهت) یه کلاییه بکریته وه و برپاری له سه ر بدریت .
- ۲- ئەم رینماییه له ریکه وتی ۲۰۲۲/۱/۳۱ جیبه جی ده کریت و له روژنامه ی وه قایعی کوردستان بلاوده کریته وه.

ئاوات جه ناب نوری  
وهزیری دارایی و ئابووری

به پيى ياساى ژماره (٩) ي سالى ٢٠٢١ ياساى بهركاركردن و هه موارى پياده كردنى ياساى ره سمى پوولى ئيتحادى ژماره (٧١) ي سالى ٢٠١٢ له هه ريى كوردستان - عيراق و كوئووسى ليژنهى دهركردن و پيداچوونه وه به ريئماييه داراييه كان ژماره (٥١) له ريكه وتى ٢٠٢٢/٢/١ بريارماندا به دهركردنم ريئماييهى خواره وه:

**ريئمايى ژماره (٦) ي سالى ٢٠٢٢  
تاييهت به پوولى دارايى**

- ١- له كاتى نه بوونى پوول به هه ره هوكاريك وهزاره تمان ده توانى به پيى پسوولهى (٣٧) ره سمى پول وه ربگريئ و پاره كهى ده بيت به داهاى كوئايى بو گه نجينهى حكومه تى هه ريئ .
- ٢- هه موو گريهسته حكوميه كان به ريژهى (٢,٠٠٠%) ره سمى پوولى دارايى لى وه رده گريئ .
- ٣- كار به سه رجهم مادده و بره گه كانى ياساى ژماره (٩) ي سالى ٢٠٢١ ده كريئ كه ياساى بهركاركردن و هه موارى پياده كردنى ياساى ره سمى پوولى ئيتيحادى ژماره (٧١) ي سالى ٢٠١٢ له هه ريى كوردستان - عيراق
- ٤- ياساى ژماره (٣) ي سالى ١٩٩٣ تاييهت به ره سمى پوولى دارايى هه لده وه شيته وه كارى پيناكريئ .
- ٥- به پشت به ستن به ژميرهى كوئايى په سندرگا وه له لايه نى په يوه نديدار ره سمى پوولى دياربكر او له ماددهى (٥) ي ياساى پوولى دارايى ژماره (٧١) ي سالى ٢٠١٢ هه مواركرا وه رده گريئ .
- ٦- له دوا كه وتنى دانى ره سمى پوول له كاتى دياربكر او به ريژهى (١٠%) وه ك سزاي دوا كه وتن ده سه پيئريئ له سه ره سمى پوول .
- ٧- ئه م ريئماييه له ريكه وتى بلاو كوردنه وهى ياساى ژماره (٩) ي سالى ٢٠٢١ كه له روژنامهى (وه قاييى كوردستان) بلا بوته وه كارى پى ده كريئ .

ئاوات جه ناب نورى

وه زيرى دارايى و ئابوورى



دهسته ی پاراستن و چاککردنی ژینگه

ژماره : ٤٣٣ له ٢٠٢٢/٣/١٠

پشت بهست به مادده ی چه هدهم له یاسای پاراستن و چاککردنی ژینگه له ههریمی کوردستان-عیراق ژماره (٨) ی سالی ٢٠٠٨ و برگه ی یه کهم له مادده ی پینجه م و مادده ی دهیه م له یاسای دهسته ی پاراستن و چاککردنی ژینگه له ههریمی کوردستان-عیراق ژماره (٣) ی سالی ٢٠١٠، نوسراوی ئه نجومه نی وه زیران/ سه روکایه تی دیوان ژماره (١٧٩٨) له ٢٠٢٢/٢/٢ ئه م رینماییه ی خواره وه مان ده رکرد:

رینماییه ی ژماره (١) ی سالی ٢٠٢٢

رینماییه ی تابهت به (چاودییری ژینگه یی بو پرۆژه کان)

مادده ی (١): پیناسه کان:

مه بهست له م دهسته واژانه ی خواره وه ئه و واتایانه ی به رامبه ریا نه بو مه بهسته کانی ئه م رینماییه:

١- ههریم: ههریمی کوردستان-عیراق

٢- دهسته: دهسته ی پاراستن و چاککردنی ژینگه .

٣- سه روک: سه روکی دهسته ی پاراستن و چاککردنی ژینگه .

٤- لیژنه ی چاودییری: لیژنه ی چاودییری و به دوا داچوون له فه رمانگه کانی ژینگه له پاریزگا کان و ئیداره سه ره خۆکانی ههریم .

٥- چاودییری ژینگه یی: که سیک که پسپوری و ده رچووی به شی ژینگه بیت و چاودییری جیبه جیکردنی مه رج و رینماییه ژینگه یی به کان بکات .

٦- پیسبوونی ژینگه: بریتیه له ههر گۆرانکاریه ک که راسته وخۆ یان ناراسته وخۆ کار بکاته سه ر پیکهاته سه ره کییه کانی ژینگه (ئاو، هه وا، خاک و زینده وه ران) .

٧- چالاکی: ههر جوړه چالاکییه کی پیشه سازی یان بازرگانی یان خزمه تگوزاری یان کشتوکالی یان ههر چالاکییه کی دیکه که کاریگه ری نه رینی بکاته سه ر ژینگه .

مادده ی (٢): ئامانجه کان:

ئامانج له م رینماییه ئه مانه ی خواره وه یه:-

١- پاریزگاری کردن له ژینگه ی ههریم و پاراستنی له ههر جوړه پیسبوونیک له ئه نجامی چالاکی پرۆژه کان .

٢- پاراستنی سروشت و ته ندروستی گشتی له مه ترسی چالاکییه کان و پرۆژه کان و پاریزگاری کردن له ده رامه تی سروشتی و گه شه پیدان و ده ست پیوه گرتنی .

٣- په یره وکردنی سیاسه تی ژینگه یی له پلانی به ره وییشچوون و گه شه پیدان له هه موو چالاکییه مروییه کانی وه ک پیشه سازی و خزمه تگوزاری و ته ندروستی و کشتوکالی و چالاکی دیکه .

۴- زیاتر ناشناہوونی خاوهن پرۆژہ و چالاکییہ کان به مهرج و رینماییه ژینگه ییہ کان .  
۵- دۆزینہ وهی ههلی کار بۆ ده رچوانی به شی ژینگه .

**ماددهی (۳):**

له کاتی پیدانی ره زامه ندی ژینگه یی به خاوهن چالاکی و پرۆژه کان، ئەوا خاوهن پرۆژه پابه ند ده کریت به دانانی چاودیری ژینگه یی له پرۆژه که .

**ماددهی (۴):** مهرجه کانی دانانی چاودیر له پرۆژه کان:

۱- دانیشتووی ههریمی کوردستان بیت .

۲- هه لگری یه کیک له بروانامه ی (به کالۆریۆس، ماسته ر، دکتۆرا) بیت، تایبته به پسپۆری و به شه کانی ژینگه .

۳- له کاتی نه بوونی ئەو بروانامه ی له خالی (۲) دووی سه ره وه هاتووه، ئەوا فه رمانگه ی ژینگه ی پاریزگا و ئیداره سه ره به خۆکان به گویره ی جوړی پرۆژه که بریار ده دن له دانانی ده رچووی ئەو به شانیه که له کۆلیژه کان تیرم و وانیه تایبته به ژینگه یان تیدا ده خویندریت .

۴- چاودیری ژینگه یی نابیت له که رتی گشتی (میری) و که رتی تایبته دامه زرابیت، چ به شیوه ی هه میشه یی چ به شیوه ی گرپه ست .

۵- پپوسته چاودیر له کاتی وازهینان له کاره که ی به یاداشتیک فه رمانگه ی ژینگه ی سنوره که ی لی ناگاداربکاته وه و هۆکاری وازهینانی روون بکاته وه .

۶- ده بیت چاودیر دانیشتووی ئەو سنوره جوگرافییه بیت که پرۆژه که ی تیدایه، ته نها له ئەگه ری نه بوونی که سی پسپۆری تایبته به پرۆژه که له ناوچه که دا، ده توانریت سوود له که سانی پسپۆری ناوچه کانی دیکه ی ههریم وه ربگیریت له پرۆژه کان به ره زامه ندی هه ردوو فه رمانگه ی په یوه ندیدار، واته "ئه و سنوره ی پرۆژه که ی لئیه و ئەو سنوره شی که که سی پسپۆری لئیه دیت".

۷- پپوسته ده وامی چاودیر له کاتی به یانیان بیت به له به رچاوگرتنی کاتژمیره کانی کار له دام و ده زگا کانی حکومه تی ههریم .

**ماددهی (۵):**

۱- ته وای ماف و مووچه و پیداووستی و شایسته داراییه کانی چاودیر له سه ر خاوهن پرۆژه ده بیت، به و مهرجه ی موچه که ی له (۵۰۰۰۰) پینج سه د هه زار دینار که متر نه بیت .

۲- که سی چاودیر له رووی هونه رییه وه سه ر به فه رمانگه کانی ژینگه له پاریزگا و ئیداره سه ره به خۆکان ده بیت .

**ماددهی (۶):** پپوسته چاودیر ئەم پیداووستیانه ی خواره وه پیشکه ش به فه رمانگه کانی ژینگه بکات:

۱- ناسنامه ی باری که سیتی یان کارتی نیشتمانی .

۲- کارتی زانیاری یان پشتگیری شوینی نیشته جیبوون .

۳- وینهیهك له پروانامه یان پشتگیرینامه ی راستیندراو .

۴- سی قی (CV) .

**ماددهی (۷):**

دوای دلیابوونه وه له مهرجه کانی بوون به چاودییری ژینگه یی، پیناسی تاییهت له لایهن  
فهرمانگه کانی ژینگه ده دریت به که سی چاودییر، به م شیویهیهی خواره وه:

\* پیناسی چاودییر\*

دهسته ی پاراستن و چاککردنی ژینگه

فهرمانگه ی ژینگه ی .....

ناوی چاودییری ژینگه یی .....

ژماره ی پیناس .....

ناوی پرۆژه .....

شوینی پرۆژه .....

ریکه وتی به سه رچوون .....

**ماددهی (۸):** پیناسی چاودییر سالانه جاریک له رۆژی ده رچوونیه وه نوئ ده کریته وه .

**ماددهی (۹):** چاودییری ژینگه یی له چالاککی و پرۆژه کان ئەم ئەرکانه ده گریته ئەستۆ:

۱- ده بیئت پابه ند بیئت بو به دوا داچوون له جیبه جیکردنی ئەو مهرج و رینماییهانی له کاتی پیدانی  
ره زامه ندی ژینگه یی به خاوه ن پرۆژه ده دریت .

۲- ده بیئت راپورتی وورد و زانستی به شیویهی وه رزی یان له کاتی پیویسته ئاراسته ی فهرمانگه ی  
ژینگه بکات .

**ماددهی (۱۰):**

له کاتی سه ردانی کردنی لیژنه ی چاودییری فهرمانگه ی ژینگه، پیویسته چاودییر ئاماده بیئت بو پیدانی  
زانباری ته واه له سه ر پابه ند بوونی خاوه ن پرۆژه به رینماییه ژینگه ییبه کان .

**ماددهی (۱۱):**

ئه گه ر هاتوو چاودییر که متهر خه م بوو یان به ئەنقه ست زانباری و راپورتی ناراستی دا به فهرمانگه ی  
ژینگه ی شاره که ی، ئەوا کو تایی به کاره که ی ده هینریت .

**ماددهی (۱۲):**

هه موو پرۆژه یه ک، جگه له پرۆژه کانی پۆلینی (ج) پیویسته چاودییری ژینگه ییان هه بیئت .

**ماددهی (۱۳):**

ئەم رینماییه له رۆژی بلاو کردنه وه ی له رۆژنامه ی (وه قایعی کوردستان) کاری پیده کریت .

ئەندازیار

عبدالرحمن صدیق

سه رۆکی دهسته

**به ياني**

**ژماره (٢) ي سالي ٢٠٢٢**

به پيئي ئه و دهسه لاتهي پيمان دراوه له مادهي (٩) له ياساي وهزارهتي داد ژماره (١٣) ي سالي ٢٠٠٧ و له پيناو بهرژه وهندي گشتي برپارماندا به :

١- كوردهوي يه كه ي (پراده ستركردن و داوا كردني تو مه تباران و تاوانباران) له بهرپوه بهرايه تي كاروباري ياسايي ديواني وهزارهتي داد تاييه ت به و تاوانبارانه ي ده كه ونه ژير ئه حكامي به شي دووهم له ياساي ( بنه ماكاني دادگايي كردني سزايي ژماره (٢٣) ي سالي ١٩٧١ ي هه مواركراو) .

٢- ئه م به يانه له روژ ده رچووني جي به جي ده كرپت و له روژنامه ي فه رمي (وه قايي كوردستان) بلاوده كرپته وه .

فه رسه ت احمد عبدالله

وهزيري داد

**به ياني**

**ژماره (٣) ي سالي ٢٠٢٢**

به پيئي ئه و دهسه لاتهي پيمان دراوه له مادهي (١٢/ يه كه م) له ياساي ئه نجومه ني شووراي هه ري مي كوردستان - عيراق ژماره (١٤) ي سالي ٢٠٠٨ و له پيناو بهرژه وهندي گشتي برپارماندا به :

١- كوردهوي (دادگاي كارگيري له پاريزگاي دهوك) .

٢- ئه م به يانه له روژ ده رچووني جي به جي ده كرپت و له روژنامه ي فه رمي (وه قايي كوردستان) بلاوده كرپته وه .

فه رسه ت احمد عبدالله

وهزيري داد

به یانی ژماره (۷) ی سالی ۲۰۲۲

شۆرکردنه وهی دهسه لاتەکان بۆ بهرپۆه بهره گشتیهکان

به مه بهستی جیبه جیکردنی فهرمانی سهروکی حکومهتی ههریمی کوردستان ژماره (۱۹۲۲) له ۲۰۲۲/۲/۲ تایبته به بهرجهسته کردنی شۆرکردنه وهی دهسه لات و بنه مای لامهرکه زییته له بهرپۆه بردندا و به پپی ئه وه دهسه لاتهی پیمان دراوه له مادده (۳) برگه (۱) له یاسای وهزارهتی ناوؤ ژماره (۶) ی سالی ۲۰۰۹ و له بهر بهرژه وهندی گشتی بریارماندا به ده رچوواندنێ ئه م به یانهی خواره وه:

**یه که م:** دابه زاندنی ئه م دهسه لاتانهی که له خواره وه دیارکران سه بارهت به فه رمانبه رانی راژهی شارستانی بۆ بهرپۆه به ره گشتیهکانی وهزارهتی ناوؤ له سنووری پارێزگاگان و ئیداره سه ربه خوؤکان و ئه وه بهرپۆه به ری فه رمانگه و بهرپۆه به رایه تی یانهی سنووری پارێزگاگان و ئیداره سه ربه خوؤکانیش که بهرپۆه به رایه تی گشتییان له دیوانی وهزارهت نییه و ئه م دهسه لاتانهش کاریگه ریی نابیت له سه ر ئه وه دهسه لاته کارگیریا نهی که له پیش ده رچوونی فه رمانی سه ره وه شۆرکراونه ته وه له چوارچیوهی یاسا کارپیکراوه کان به پپی هه ردوو به یانمان ژماره (۶) ی سالی ۲۰۱۶ و هه مواره که ی به یانمان ژماره ۹ ی سالی ۲۰۲۰):

۱- دهسه لاتی سه رمووچه ی سالانه (علاوه سنویه) به فه رمانبه ران تا پله ی وه زیفی (۳) و به ره و خوار، به پپی یاسا و پینماییه کارپیکراوه کان.

۲- گواسته نه وه و ته نسبی کردنی فه رمانبه ران له پله (۳) و به ره و خواره وه، له سه ر میلاکی دیوانی بهرپۆه به رایه تی گشتی و فه رمانگه و بهرپۆه به رایه تییهکانی سه ر به بهرپۆه به رایه تییه گشتیه که، و میلاکی ئه وه فه رمانگه و بهرپۆه به رایه تی یانهی که بهرپۆه به رایه تی گشتییان له دیوانی وهزارهت و لایه نی نه به ستراوه به وهزارهت.

۳- ده رپینی لارینه بوون له سه ر گواسته نه وه و ته نسبی کردنی ئه وه فه رمانبه رانهی که له برگه ی (۲) ی سه ره وه ئاماژه ی پیدراوه بۆ وهزارهت و دامه زراوهکانی دیکه له سنووری پارێزگا و ئیداره ی سه ربه خوؤ، له دوا ی هاتنه دی گشت مه رج و پیداو یستیهکانی هاتوو له یاسا و پینماییه کارپیکراوه کان، به مه رجیک هیچ جوړه پا به ندیه کی دارایی زیاده له سه ر حکومهت دروست نه کات.

۴- برگهکانی (۳ و ۲) ی سه ره وه هه ردوو وهزارهتی (خویندنێ بالاً و تووژینه وهی زانستی، په ره ورده) ناگریته وه.

۵- جیبه جیکردنی دهسه لاتهکانی هاتوو له برگهکانی (۲) و (۳) ی سه ره وه، په یوهسته به ره چاو کردنی جیبه جیکردنی یاسای چاکسازی له مووچه و ده رماله و به خشین و ئیمتیا زاتهکان و خانه نشینی له ههریمی کوردستان- عیراق، ژماره (۲) ی سالی ۲۰۲۰، و برپاری ئه نجوومه نی وه زیران ژماره (۳۳) ی ریکه وتی ۲۰۱۹/۱۱/۶، و برپارهکانی تایبته به قوئانگی دووه می جیبه جیکردنی پرؤگرامی بایؤمه تری.

۶- جیگیرکردنی فه رمانبه ران دوا ی ته واو بوونی ماوه ی ئه زمونیان.



- ۷- کۆتاییهینان به رازهی فرمانبه‌ران له دوای تیپه‌ربوونی ماوهی ئاگادارکردنه‌وه‌یان (اخطار) به گوپرهی یاسا به‌رکاره‌کان.
- ۸- ئاراسته‌کردنی سوپاس و پیزانین بۆ فرمانبه‌ران و دهرکردنی فه‌رمانی پیدانی پیشخستن (قدم) له دهره‌نجامی وه‌رگرتنی ئه‌و سوپاس و پیزانینه، به‌پیی یاسا و رینماییه به‌رکاره‌کان.
- ۹- پیدانی گشت جۆره مۆله‌تیکی یاسایی وه‌کو مۆله‌تی ئاسایی و نه‌خۆشی و مۆله‌تی دایکایه‌تی و مۆله‌تی بی مووچه بۆ گشت پله گشتیه‌کانی وه‌زیفه به‌پیی مه‌رج و پیداو‌یستیه‌کانی هاتوو له یاسا و رینماییه به‌رکاره‌کان، و برینی ئه‌و مۆله‌ته و دهرکردنی فه‌رمانی ده‌ست له‌کارترازاندن و ده‌ست به‌کاربوونه‌وهی فه‌رمانبه‌ران.
- ۱۰- پیدانی مۆله‌تی خویندن بۆ ناوه‌وهی ولات، به‌پیی مه‌رجه‌کانی هاتوو له په‌یره‌و و رینماییه مۆله‌تی خویندن.
- ۱۱- ئیفادکردنی فه‌رمانبه‌ران بۆ ئیش و کاری فه‌رمی له ناو هه‌ریم و عیراق که له (۳۰) رۆژ زیاتر نه‌بیت.
- ۱۲- خانه‌نشینه‌کردنی فه‌رمانبه‌ر له پله (۳) و به‌ره‌و خواره‌وه به‌هۆی ته‌واوبوونی ته‌مه‌نی یاسایی یان له حاله‌ته‌کانی دیکه‌ی مافی خانه‌نشینه‌بوونی رینگه پیدراو له یاسا به‌رکاره‌کانی خانه‌نشینی، به‌مه‌رجی هاتنه‌دی گشت مه‌رج و پیداو‌یستیه‌کانی هاتوو له یاسا و رینماییه کارپیکراوه‌کان.
- ۱۳- پیکه‌ینانی لیژنه‌کانی لیکۆلینه‌وه به‌پیی حوکمه‌کانی یاسای به‌رزه‌فتکاری فه‌رمانبه‌رانی ده‌وله‌ت و که‌رتی گشتی ژماره (۱۴) ی سالی ۱۹۹۱.
- ۱۴- پیکه‌ینانی لیژنه پێویسته‌کان که له یاسا و په‌یره‌و و رینماییه‌کاندا هاتوو وه‌ک لیژنه‌ی کرپن یان به‌کریتگرتن و کردنه‌وهی ته‌نده‌ر و شیکردنه‌وه و لیژنه‌کانی خه‌ملاندن و فرۆشتن و به‌کریدان.
- دووهم:** سه‌رجه‌م ئه‌و ده‌سه‌لاتانه‌ی له‌سه‌ره‌وه ئاماژه‌یان پیدراوه ده‌بیت له‌ چوارچێوه‌ی یاسا و رینماییه به‌رکاره‌کان پیاده‌بکرین و وینه‌ی ئه‌و فه‌رمانه کارگیرپیانیه‌ی بۆ پیاده‌کردنی ئه‌م ده‌سه‌لاتانه‌ بدنه‌ به‌ دیوانی وه‌زاره‌ت، و لایه‌نی راسپێردراو به‌پیاده‌کردنی ئه‌م ده‌سه‌لاتانه به‌رپرساریتی یاسایی له‌ ئه‌ستۆ ده‌گرن له‌م روه‌وه. بۆ ئه‌م مه‌به‌سته‌ش به‌رپوه‌به‌رایه‌تییه‌کانی وردبینی و چاودێری دارایی وه‌زاره‌ت و لایه‌نه‌کانی نه‌به‌ستراو به‌ وه‌زاره‌ت و دامه‌زراوه‌کانی ده‌ستپاکی و دیوانی چاودێری دارایی به‌ ئه‌رکی خۆیان هه‌له‌ه‌ستن به‌پیی تایبه‌تمه‌ندیان.
- سێیه‌م:** له‌کاتی هه‌بوونی ناکۆکی له‌ نیوان ده‌سه‌لاته‌کانی هاتوو له‌سه‌ره‌وه له‌گه‌ل ئه‌و ده‌سه‌لاتانه‌ی که پێشتر دراوان به‌پیی هه‌ردوو به‌یانمان ژماره (۱۶) ی سالی ۲۰۱۶ و (۹) ی سالی ۲۰۲۰ کار به‌و ده‌سه‌لاته ده‌کریت که زیاتر شۆرکراونه‌ته‌وه.
- چوارهم:** کار به‌هیچ رینماییه و به‌یان و فه‌رمان و نووسراویک ناکریت دوای دهرچوونی ئه‌م به‌یانه.
- پینجه‌م:** ئه‌م به‌یانه له‌ رۆژی دهرچوونیه‌وه کاری پیده‌کریت و له‌ رۆژنامه‌ی وه‌قایعی کوردستان بلاوده‌کریته‌وه.

رئیسره‌ ئه‌حمه‌د

وه‌زیری ناوخوا

**به یانی ژماره (٨) ی سالی ٢٠٢٢**

**گواستنه وهی گوندی (نزیرکی)**

به پیی ئه وه دهسه لاتهی پیماندراره له یاسای وهزارهتی ناوخۆ ژماره (٦) ی سالی ٢٠٠٩ و ماددهی شه شه م برپه گه سیزده یه م له یاسای پارێزگاکانی هه رییم ژماره (٣) ی سالی ٢٠٠٩ ی هه موارکراو ، و رینمایی وهزاره تمان تایبهت به فراوانکردنی و هینانه کایه و گواستنه وهی شوینی گونده کان ژماره (١) ی سالی ٢٠١٥ ی هه موارکرا و ، و ئاماژه به نووسراوی پارێزگای دهۆک ژماره (٣٨٨) له ٢٠٢٢/١/١٨ و برپاری ئه نجومه نی پارێزگای دهۆک ژماره (١) ی سالی ٢٠٢٢ و له بهر بهرژه وهندی گشتی برپارماندا به :  
**یه که م:** گواستنه وهی گوندی (نزیرکی) و چه سپاندنی له سه ر نه خشی گادسترۆ له سنوری ناحیهی ئه تروش / قه زای شیخان له پارێزگای دهۆک به رووبه ری (١١ دۆنم و ٦ ئۆلک و ٢٦٧ م) یازده دۆنم و شه ش ئۆلک و شه ست و حه وت مه تر دووجا له سه ر پارچه زه وی ژماره (٥٠) له که رتی ٨٩/نزیرکی) به پیی یاسا کاری کوژانه وه و ده ست هه لگرتن بکریت .

**دووهم :** ئه م به یانه له روژی بلاوکردنه وهی له روژنامه ی (وه قایعی کوردستان) کاری پی ده کریت .

**ریبه ر ئه حمه د**

**وهزیری ناوخۆ**

**وهزارهتی ته ندروستی**

به پیی ئه وه دهسه لاتهی پیماندراره له ماددهی (شه شه م / برپه گی دووهم) له یاسای وهزارهتی ته ندروستی ژماره (١٥) ی سالی ٢٠٠٧ برپارماندا به :-

**به یانی ژماره (٥) ی سالی ٢٠٢٢**

- کردنه وهی (هۆبه ی جوانکاری و ریککاری سینگ ) له نه خوشخانه ی رزگاری فیکاری سه ر به به ریوه به رایه تی گشتی ته ندروستی هه ولیر .

- ئه م به یانه جیبه جی ده کریت له روژی ده رچوونیه وه ریکه وتی ٢٠٢٢/٢/٢١ .

**به یانی ژماره (٦) ی سالی ٢٠٢٢**

- کردنه وهی (هۆبه ی نه خوشیه کانی هه ناسه ) له نه خوشخانه ی رزگاری فیکاری سه ر به به ریوه به رایه تی گشتی ته ندروستی هه ولیر .

- ئه م به یانه جیبه جی ده کریت له روژی ده رچوونیه وه ریکه وتی ٢٠٢٢/٢/٢٣ .

**د. سامان حسین به رزنجی**

**وهزیری ته ندروستی**

**وهزارهتی کارو کاروباری کۆمه لایه تی**

به پیتی ئەو دهسه لاتهی پیماندراره له مادهی (حهو ته م / برهگی دووهم) له یاسای وهزاره تی کارو کاروباری کۆمه لایه تی ژماره (۱۲) ی سالی ۲۰۰۷ برپارماندا به :-

**به یانی**

**ژماره (۴) ی سالی ۲۰۲۲**

۱- هینانه کایه ی (استحداث) کردنی به ریوه به رایه تی چاودییری و گه شه پیدانی کۆمه لایه تی له قه زای (باتیفا) له بهر به رژه وهندی گشتی و زۆربوونی کار و خزمه تکردنی زیاتری که مئه ندامان و خیزانه هه ژار و که م ده رامه ته کان له سنوری ئیداره ی سه ره به خو ی زاخۆ .

۲- ئەم به یانه له ریکه وتی بلابوونه وهی له رۆژنامه ی (وه قايعی كوردستان) کاری له سه ر ده کریت .

**به یانی**

**ژماره (۵) ی سالی ۲۰۲۲**

۱- هینانه کایه ی (استحداث) کردنی به شی راهینانی پیشه یی له (قه لادزی) سه ر به به ریوه به رایه تی گشتی کارو ده سه ته به ری کۆمه لایه تی / به ریوه به رایه تی راهینانی پیشه یی / سلیمانی به مه به سستی زیاتر خزمه تکردنی گه نجان له و ده قه ره .

۲- ئەم به یانه له ریکه وتی بلابوونه وهی له رۆژنامه ی (وه قايعی كوردستان) کاری له سه ر ده کریت .

**به یانی**

**ژماره (۶) ی سالی ۲۰۲۲**

۱- هینانه کایه ی (استحداث) کردنی سه نته ری ئۆتیزم له (کۆیه) سه ر به به ریوه به رایه تی گشتی چاودییری و گه شه پیدانی کۆمه لایه تی هه ولپر به مه به سستی زیاتر خزمه تکردنی توشبووانی ئۆتیزم له و ده قه ره .

۲- ئەم به یانه له ریکه وتی بلابوونه وهی له رۆژنامه ی (وه قايعی كوردستان) کاری له سه ر ده کریت .

**به یانی**

**ژماره (۷) ی سالی ۲۰۲۲**

۱- هینانه کایه ی (استحداث) کردنی سه نته ری ئۆتیزم له (حاجیاوا) سه ر به به ریوه به رایه تی گشتی چاودییری و گه شه پیدانی کۆمه لایه تی سلیمانی به مه به سستی زیاتر خزمه تکردنی توشبووانی ئۆتیزم له و ده قه ره .

۲- ئەم به یانه له ریکه وتی بلابوونه وهی له رۆژنامه ی (وه قايعی كوردستان) کاری له سه ر ده کریت .

کوێستان محمد عبدالله

وهزیری کارو کاروباری کۆمه لایه تی

بسم الله الرحمن الرحيم

باسم الشعب

برلمان كوردستان - العراق

استناداً إلى حكم الفقرة (١) من المادة (٥٦) من القانون رقم (١) لسنة ١٩٩٢ المعدل والفقرة (أولاً) من المادة (٧٧) من النظام الداخلي لبرلمان كوردستان - العراق، وبناءً على ما عرضه مجلس وزراء إقليم كوردستان، صادق برلمان كوردستان في جلسته الاعتيادية رقم (١٢) بتاريخ ٢١/١٢/٢٠٢١، على القانون الآتي:

**القانون رقم (٢٠) لسنة ٢٠٢١  
قانون مشرفي المشاريع الزراعية في القطاع الخاص  
في إقليم كوردستان - العراق**

**المادة (١):**

يقصد بالمصطلحات والعبارات الآتية لأغراض أحكام هذا القانون المعاني المبينة إزاءها:

**أولاً: الإقليم:** إقليم كوردستان - العراق.

**ثانياً: الوزير:** وزير الزراعة والموارد المائية في الإقليم.

**ثالثاً: المديرية المعنية:** تشمل المديريات العامة للزراعة ومديريات البيطرة في المحافظات والإدارات المستقلة.

**رابعاً: النقابات والجمعيات:** تشمل نقابات المهندسين الزراعيين، والأطباء البيطريين، والزراعيين الفنيين، وجمعية الكوادر البيطرية، وأي جمعية زراعية أخرى.

**خامساً: المشروع الزراعي:** وحدة إنتاج زراعية أو معمل للصناعات الغذائية مؤسس بموجب القوانين النافذة من قبل فلاح أو مزارع أو مستثمر بهدف تنمية الإنتاج النباتي، والثروة الحيوانية والأحياء المائية، والدواجن، والنحل والحشرات النافعة، والذي يشغل موارد اقتصادية زراعية في هذه المجالات لمدة معينة.

**سادساً: المشرف:** من يحمل شهادة البكالوريوس أو الدبلوم أو خريج الإعدادية في مجال الزراعة أو البيطرة ويكون عضواً في نقابة أو جمعية ويشرف على مشروع زراعي بموجب أحكام هذا القانون.

**المادة (٢):**

**أولاً:** يكون لكل مشروع زراعي مشرف بموافقة المديرية المعنية وعدم ممانعة النقابة والجمعية شريطة ألا يكون معيناً في القطاع العام.

**ثانياً:** يشرف أصحاب الشهادات في مجال الزراعة والبيطرة على مجالات المشاريع الزراعية كل حسب اختصاصه.

**ثالثاً:** يجب أن يشارك المشرف في دورة تأهيل تنظم من قبل المديرية المعنية.

**رابعاً:** يحدد عدد المشرفين لكل مشروع زراعي وفقاً لحجم ونوع وأهمية ومجالات المشروع وينظم بتعليمات يصدره الوزير.

**المادة (٣):**

**أولاً:** يتحمل صاحب المشروع الزراعي أجور المشرف وتحدد في العقد المبرم بين الطرفين، بعد المصادقة عليه من قبل المديرية المعنية.

**ثانياً:** تنظم أجور المشرفين وضوابط العقود بتعليمات يصدرها الوزير.

**المادة (٤):**

**أولاً:** لا تمنح إجازة المشروع الزراعي دون أن يكون له مشرف.

**ثانياً:** على المشاريع الزراعية المجازة قبل نفاذ هذا القانون تكييف أوضاعها مع أحكام هذا القانون خلال مدة لا تتجاوز (٩٠) تسعين يوماً من تأريخ نفاذه.

**ثالثاً:** يعاقب الوزير كل من يخالف الفقرة (ثانياً) من هذه المادة بغرامة مقدارها (٣,٠٠٠,٠٠٠) ثلاثة ملايين دينار وفي حالة تكرار المخالفة يقوم بإلغاء إجازة المشروع الزراعي.

**المادة (٥):**

تتولى المديرية المعنية مراقبة مهام والتزامات المشرف وصاحب المشروع الزراعي.

**المادة (٦):**

يخضع المشروع الزراعي والمشرف لأحكام قانون التقاعد والضمان الاجتماعي للعمال العراقي رقم (٣٩) لسنة ١٩٧١ المعدل النافذ في الإقليم أو أي قانون آخر يحل محله.

**المادة (٧):**

تسري أحكام هذا القانون على المكاتب والشركات الزراعية التي تتعامل وتتاجر بالمستلزمات والأدوات الزراعية.

**المادة (٨):**

على الوزير إصدار التعليمات لتسهيل تنفيذ أحكام هذا القانون.

**المادة (٩):**

على الجهات ذات العلاقة تنفيذ أحكام هذا القانون.



المادة (١٠):

لا يعمل بنص أي قانون أو قرار يتعارض وأحكام هذا القانون.

المادة (١١):

ينفذ هذا القانون من تأريخ نشره في الجريدة الرسمية (وقائع كوردستان).

#### الأسباب الموجبة

لغرض تنظيم القطاع الزراعي على نحو أفضل وتوفير فرص العمل لأصحاب الشهادات الزراعية والبيطرية وتأهيل الكوادر في المجال الزراعي من ناحية القدرات ومن الناحية الفنية، شرع هذا القانون.

يعد القانون صادراً بأنقضاء المدة القانونية لإصداره بموجب حكم البند (٢) من الفقرة (اولاً) من المادة (١٠) من قانون رئاسة إقليم كوردستان - العراق رقم (١) لسنة ٢٠٠٥ المعدل و الفقرة (عاشراً) من المادة (١٨) من النظام الداخلي لبرلمان كوردستان - العراق .

هيئة النزاهة

رقم: ٢١٧ في ٢٠٢٢/٣/٢

استناداً إلى أحكام الفقرة (خامس عشر) من المادة (الخامسة)، والفقرة (ثانياً) من المادة (الرابعة والعشرون)، من قانون هيئة النزاهة لإقليم كوردستان - العراق رقم (٣) لسنة ٢٠١١ المعدل، أصدرنا التعليمات التالية:

تعليمات رقم (١) لسنة ٢٠٢٢

تعليمات آليات متابعة تنفيذ الإستراتيجية الوطنية لمكافحة الفساد

في إقليم كوردستان - العراق (٢٠٢١-٢٠٢٥)

## الفصل الأول

### التعاريف

**المادة (١):** يقصد بالمصطلحات والتعابير الآتية المعاني المبينة أزائها لأغراض هذه التعليمات:

**أولاً: الإقليم:** إقليم كوردستان - العراق.

**ثانياً: البرلمان:** برلمان إقليم كوردستان - العراق.

**ثالثاً: الحكومة:** حكومة إقليم كوردستان - العراق.

**رابعاً: مجلس القضاء:** مجلس القضاء لإقليم كوردستان - العراق.

**خامساً: المؤسسات المستقلة:** المؤسسات المستقلة المذكورة في الاستراتيجية، وتشمل: ديوان الرقابة المالية، وهيئة النزاهة، والمفوضية العليا المستقلة للانتخابات والاستفتاء.

**سادساً: الهيئة:** هيئة النزاهة لإقليم كوردستان - العراق.

**سابعاً: الاستراتيجية:** (الاستراتيجية الوطنية لمكافحة الفساد في إقليم كوردستان - العراق ٢٠٢١-٢٠٢٥) والمنشورة بالجريدة الرسمية (وقائع كوردستان) في العدد (٢٧٨) بتاريخ (٢٠٢٢/١/٢٥).

**ثامناً: الدائرة:** دائرة الوقاية والشفافية في هيئة النزاهة.

**تاسعاً: المنسق:** شخص طبيعي بدرجة مدير عام الديوان أو ما يماثلها، ترشحه المؤسسة أو الجهة المشمولة بتنفيذ الاستراتيجية، للتنسيق مع الهيئة لأغراض تنفيذ الاستراتيجية في الجزء المتعلق بتلك المؤسسة أو الجهة.

**عاشراً: اللجنة:** اللجنة الفرعية لمتابعة تنفيذ الاستراتيجية، التي تتشكل من قبل المؤسسة أو الجهة المشمولة بتنفيذ الاستراتيجية.

## الفصل الثاني

### المؤسسات والجهات المشمولة بتنفيذ الاستراتيجية

**المادة (٢):**

وفق الاستراتيجية، فإن المؤسسات والجهات المشمولة بتنفيذها، هي:

**أولاً: البرلمان.**

**ثانياً: رئاسة الإقليم.**

ثالثاً: الحكومة.

رابعاً: مجلس القضاء.

خامساً: المؤسسات المستقلة.

سادساً: الأحزاب السياسية.

سابعاً: منظمات المجتمع المدني.

ثامناً: الإعلام.

تاسعاً: القطاع الخاص.

### الفصل الثالث

#### مهام الدائرة

المادة (٣):

أولاً: تقوم الدائرة ممثلة بمديرها العام بمتابعة تنفيذ الاستراتيجية بأشراف رئيس الهيئة، واتخاذ كل ما يلزم للقيام بمهامها.

ثانياً: تقع على الدائرة، مسؤولية:

١- متابعة تنفيذ الاستراتيجية.

٢- إنشاء شبكة تنسيق وتعاون بين الهيئة وبين المؤسسات والجهات المشمولة بتنفيذ الاستراتيجية.

٣- إعداد تقارير دورية عن ما تم إنجازه فيما يتعلق بتنفيذ الاستراتيجية، والتحديات التي تواجه التنفيذ (إن وجدت).

٤- حفظ السجلات والتقارير ومحاضر الاجتماعات والبيانات والمعلومات المتعلقة بتنفيذ الاستراتيجية وأرشفتها.

٥- إعداد دليل أسترشادي عن تنفيذ الاستراتيجية.

٦- إنتاج ونشر فيديوهات ومواد ترويجية خاصة بتنفيذ الاستراتيجية.

٧- القيام بالزيارات الميدانية للمؤسسات والجهات المشمولة بتنفيذ الاستراتيجية للإطلاع على سير عمل اللجان الفرعية.

٨- إعداد خطة تنفيذية مقترحة للاستراتيجية لكل مؤسسة أو جهة مشمولة بتنفيذ الاستراتيجية، بالتنسيق مع تلك المؤسسة أو الجهة، عن الجزء من الاستراتيجية المتعلق بتلك المؤسسة أو الجهة.

٩- إعداد نماذج للتقارير الوارد ذكرها في الفقرة (ثانياً) من المادة (الرابعة) من هذه التعليمات، وكذلك إستلام تلك التقارير، وإطلاع رئيس الهيئة بكل ماورد في تلك التقارير من قبل مدير عام الدائرة.

١٠- عقد الاجتماعات مع المنسقين واللجان الفرعية.

١١- عقد المؤتمرات والملتقيات وورش العمل والسمينارات وغيرها من الانشطة.

١٢- إجراء الاستبيانات.

١٣- إنشاء موقع إلكتروني خاص بالاستراتيجية وتنفيذها.

١٤- طبع وتوزيع الاستراتيجية والمنشورات الأخرى الخاصة بتنفيذ الاستراتيجية.

١٥- المشاركة في البرامج التليفزيونية والاذاعية.

١٦- إعداد ونشر الابحاث العلمية والمقالات الصحفية.

## الفصل الرابع

### اللجان الفرعية

المادة (٤):

أولاً: تقوم كل مؤسسة أو جهة مشمولة بتنفيذ الاستراتيجية بتشكيل لجنة فيها، تسمى بـ "اللجنة الفرعية لمتابعة تنفيذ الاستراتيجية" تكون برئاسة المنسق، مسؤولة عن متابعة تنفيذ الاستراتيجية في الجزء المتعلق بتلك المؤسسة أو الجهة، وفق نموذج الخطة المذكورة في البند (٨) من الفقرة (ثانياً) من المادة (الثالثة) من هذه التعليمات.

ثانياً: تقوم اللجنة، بإرسال تقرير ربع سنوي الى الدائرة، يتضمن ما تم تنفيذه من الاستراتيجية، وكذلك تقوم اللجنة بإرسال تقرير ربع سنوي آخر يتضمن تشخيص أسباب التأخر أو عدم التنفيذ (إن وجدت) في الجزء المتعلق بتلك المؤسسة أو الجهة التابع لها المنسق.

ثالثاً: يحضر المنسق، الإجتماعات التنسيقية الدورية التي تنظمها الدائرة برعاية رئيس الهيئة، لمتابعة مدى تنفيذ الاستراتيجية في المؤسسات والجهات المشمولة بها.

## الفصل الخامس

### الأحكام الختامية

المادة (٥):

تخصيص ميزانية مستقلة لتنفيذ الاستراتيجية.

المادة (٦):

تقوم الهيئة باتاحة دورات تدريبية مستمرة للمنسقين واعضاء اللجان الفرعية، ولموظفي الدائرة المعنيين بمتابعة تنفيذ الاستراتيجية من اجل رفع قدراتهم.

المادة (٧):

تعد هذه التعليمات نافذة من تاريخ نشرها في الجريدة الرسمية (وقائع كورديستان).

د. احمد انور محمد

رئيس هيئة النزاهة لإقليم كورديستان - العراق